

Πιτάμενο

ΒΕΛΟΣ

Η ΑΙΧΜΑΛΩΤΗ
ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ

5



ΗΑΙΧΜΑΛΩΤΗ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ

Κόδρος

Τ Α ΔΥΟ νεαρά όγορια του 20^{ου} αιώνος, ο Πέτρος Μενής κι' ο Σάμη Σάμσον, βρίσκονται μπροστά στὸν πανάρχαιο βασιλιά τῆς Αθήνας τὸν Κόδρο τὴν ώρα ποὺ ἡ Αθήνα πολιορκεῖται: ὅπο τοὺς Δωριεῖς. (*)

'Ο ήρωϊκὸς βασιλὰς φοράει τὴν λαμπρὴ πολεμικὴ του πανοπλίαν καὶ ἔτοιμαζεται νὰ τρέξῃ στὰ τείχη γιὰ νὰ βρεθῇ πρῶτος ἐπάνω στὶς ἐπάλξεις.

'Ο Πέτρος κι' ο Σάμη φοροῦν τὰ ράστα τῶν ἱερέων τοῦ Μαντείου κι' ἔχουν ἔλθει γιὰ νὰ δώσουν τὸν χρυσμὸ στὸν

(*) Δύσασε τὸ πρωηγούμενο τεύχος: «Τὸ Βέλος καθιεύει».



Κόδρο ποὺ τὸν ἄκουσαν ἀπὸ τοὺς πραγματικοὺς Ἱερεῖς λίγο πρὶν πεθάνουν.

‘Ο Κόδρος τοὺς κυττάζει ἀνυπόμονα.

— Λοιπόν; ωτάει. Περιμένω ν' ἀκούσω τὰ λόγια τῆς μάντιδας.

‘Ο Πέτρος κάνει ἔνα βῆμα μπροστά.

— Γεναίει Βασιλιά, λέει μὲ λύπη, δ̄ χρησμὸς ποὺ ζητᾶς εἶναι αὐτός: «Μόνο ἂν δ̄ βασιλιάς Κόδρος σκοτωθῇ ἀπὸ τὸ χέρι Δωριέως, ή Ἀθήνα θὰ σωθῇ».

“Ενας ψίθυρος δύσυνηρής ἐκ πλήξεως γεμίζει τὴν αἰθουσα τοῦ ἀνακτόρου.

Οἱ ἀρχοντες, ποὺ περιτριγυρίζουν τὸν Κόδρο, κυττοῦν τὸν ἀγαπημένο τους βασιλιά μὲ ἀγωνία.

Ἐκείνους τὸ πρόσωπο δὲν δεῖχνει κανέναν φόβο.

Ἐίναι ὁ μόνος ποὺ ἔχει ἀπομείνει ἀπαθῆς στὸ ἄκουσμα τῆς φοβερῆς προφητείας.

Τὰ μάτια του στὸ βάθος τους ἔχουν μιὰ ὑπέροχη λάμψι.

— Πολὺ καλά, λέει μὲ ὑπέρχραιμη φωνή. Θὰ κάνω λοιπὸν αὐτὸ ποὺ πρέπει. Θὰ δώσω στοὺς Δωριεῖς στρατιῶτες τὴν εὔκαιρία νὰ μὲ σκοτώσουν.

“Ενας σεβάσμιος γέρο — ἀρχοντας τρέχει κοντά του μὲ τὸ πρόσωπο κατάχλωμο ἀπὸ τὴν ἀγωνία.

— Βασιλιά μου, μουρμουρίζει μὲ φρίκη αὐτὸ ποὺ λέει ίναι τρομερό! Μποροῦμε νὰ βγοῦμε ὅλοι ἀπὸ τὴ μυστικὴ

πύλη καὶ νὰ ξεφύγουμε ἀπὸ τοὺς πολιορκητές. Μποροῦμε νὰ πάμε μακριά νὰ χτίσωμε μάκινούργια πόλι.

‘Ο Κόδρος χαμογελᾶ συγκινημένος καὶ ἀκουμπάει τὸ χέρι του στὸν ώμο τοῦ ἡλικιωμένου ἀνθρώπου.

— Καθῆκον μου εἶναι νὰ σῶσω τὸ βασιλείο μου ἀπὸ τοὺς ἔχθρους λέει μὲ σταθερὴ φωνή. Αφοῦ ὑπάρχει τρόπος πρέπει νὰ τὸ κάνω. Μὴν προσπαθήτε νὰ μ' ἐμποδίσετε. Εἴμαι ἀπὸ τοὺς τυχερούς βασιλιάδες γιατὶ σ' ἐλάχιστους ἔγινε ἡ τιμὴ νὰ τοὺς ἐπιτρέψουν νὰ πεθάνουν γιὰ τὴν πατρίδα πολεμώντας. ‘Εμπρός! “Ἄς τρέξωμε στὰ τείχη γρήγορα...

— Δὲν πρέπει νὰ βιαστῆς Βασιλιά μου, ἐπιμένει δ̄ γερο - ὄρχοντας που εἶναι κοντά του. Μπορεῖ δ̄ Χρησμὸς νὰ μὴν εἶναι ἀκριβῶς ἐκείνος ποὺ νομίζεις. Μπορεῖ νὰ κρύψῃ, κάποιο κρυφὸ νόημα κι' ἔστι στὴ βιασύνη σου νὰ χαθῆις ἄδικα.

— ‘Ο Χρησμὸς εἶναι ὀλοκαύθαρος, ὀποκρίνεται δ̄ Κόδρος ἀνυπόμονα. ‘Εμπρός!

Τάυτη τὴ φορὰ δ̄ Πέτρος Μέξης τὸ ἀτρόμητο ‘Ελληνόπουλο ποὺ ἔχει ταξιδέψει στὸ Παρελθόν μὲ τὴν ἀσύγκριτη μηχανὴ τοῦ Χρόνου, εἶναι ἐκείνος ποὺ μιταίνει στὸν δρόμο τοῦ βασιλιά καὶ τὸν σταματάει.

Τοῦ λέει μὲ σταθερὴ φωνή:

— Μὴ βιάζεσαι βασιλιά! Οἱ ἔχθροι σου ἔχουν μάθει κι'

έκείνοι τὸν Χρησμὸν. Γνωρίζουν πώς δὲν σκοτωθῆς εἶναι χαμένοι κι' ἔτσι κανεὶς δὲν θὰ σηκώσῃ τὸ σπαθὶ του νὰ σὲ χτυπήσῃ. Θὰ προσπαθήσουν νὰ σὲ πιάσουν ζωντανό.

‘Ο Κόδρος μένει ἀκίνητος σὰν ἄγαλμα.

— Πῶς ἔμαθαν οἱ Δωριεῖς τὸν Χρησμό; ρωτάει παραξενεμένος.

— Τὸ Μαντεῖο, βασιλιά, ὀποκιρίνεται ὁ Πέτρος, σου εἶχε στείλει δυὸς ἄλλους ιερεῖς πρὶν ἀπὸ μᾶς, ποὺ οἱ ἔχθροὶ σου τοὺς ἐπιασαν στὸν δρόμο καὶ τοὺς σκότωσαν. ‘Απ' αὐτὸὺς ἔμαθαν τὸν Χρησμό.

Η θυσία

Ο ΒΑΣΙΛΙΑΣ Κόδρος πηγαίνορχεται μέσα στὴ σάλα τοῦ ιάναικτόρου του σὰν λιοντάρι ιστὸ κλουβῖ.

Οἱ ἄρχοντες ποὺ τὸν τριγυρίζουν φαίνοντ' εύτυχισμένοι.

Λατρεύουν τὸν βασιλιά τους καὶ δὲν θάθελαν νὰ χαθῆ.

Προτιμούν· ωὐτὰ κάνουν ἔξοδο ὅλοι μαζὶ καὶ νὰ πάνε νὰ χτίσουν ἄλλον μιὰ κουνουόγια πολιτεία, μὲ τὸν ἴδιο βασιλιά.

‘Ο Κόδρος ὅμως δὲν συμμερίζεται τὰ αἰσθήματά τους.

Τὸ πρόσωπό του εἶναι σκοτεινό.

Τὰ μάτια του μισόκλειστα.

Τὸ μυαλό του γεμάτο σκέψεις.

Βασανίζεται προσπαθών-

τας νὰ βρῇ τὴ λύσι.

Καὶ δὲν ἀργεῖ νὰ τὸ καταφέρῃ.

Ξαφνικά, στέκεται.

— Καλὰ λοιπόν, φωνάζει μὲ βροντερὴ φωνή.

Καὶ μονομάχας ἀρχίζει νὰ βγάζῃ τὴν ἀστραφτερὴ του πανοπλία, ἐνῶ ταυτόχρονα δίνει καινούργια διασταγή:

— Νὰ μοῦ φέρετε τὴν πανοπλία ἐνὸς ἀπλού πολίτη! Γρήγορα! Οἱ Δωρεῖς θὰ πρὸ σθίουν νὰ μὴν σκοτώσουν τὸν βασιλιὰ τῶν Ἀθηναίων... Δὲν θὰ τοὺς πειράζει ὅμως καθόλου νὰ σκοτώσουν ἔναν ἀπλὸ στρατιώτη. Μόλις μὲ δῆτε νὰ πέφτω, νὰ μὲ δεῖξετε πάνω ἀπὸ τὰ τείχη στοὺς ἔχθρους γιὰς νὰ μὲ γνωρίσουν... Όταν καταλάβουν πῶς μὲ σκότωσαν θὰ ξέρουν πιὰ πῶς οἱ θεοὶ εἶναι μαζὶ μας καὶ θὰ τραπούν σὲ φυγὴ τρομοκρατημένοι!

‘Η διαταγὴ του ἐκτελεῖται γρήγορα.

Οἱ ἄρχοντες γεμάτοι ἀγωνία τὸν παρατηροῦν ποὺ φοράει τὴν πανοπλία τοῦ στρατιώτη ἀλλὰ ἔχουν καταλάβει πιὰ δόλοι, ἀπὸ τὴν ἀποφασιστικότητά του, πῶς δὲν μποροῦν νὰ κάνουν τίποτα, γιὰς νὰ τὸν σταματήσουν.

‘Αρπάζει ἔνα σπαθὶ καὶ τρέχει μ' δλη τὴ δύναμι τῶν ποδιῶν του πρὸς τὰ τείχη.

Οἱ εὐγενεῖς του τὸν ἀκολουθοῦν κι' ἀκόμα πιὸ πίσω δικολούθουν τὰ δυὸ ἀγόρια, ποὺ ἀνήκουν σ' ἔναν ἄλλον, ἐντελώς διαφορετικὸ κάσμο, δὲλλα μὲ τὴ βοήθεια τῆς ἐπιστήμης ἔχουν φτάσει ὡς ἔκει

γιὰ νὰ πάραστοῦν μάρτυρες σὲ μιὰ μεγάλη στιγμὴ τῆς Ἰστορίας.

‘Ο Κόδρος ἀνεβάίνει πάνω στὰ τείχη, τὴν ὡρα ποὺ οἱ Δωριεῖς κάνουν γενικὴ ἐπίθεσι.

Πρῶτος μὲ τὸ σπαθὶ στὸ χέρι, ἀνάμεσα σὲ μερικούς, ἄλλους στρατιώτες, πηδάει ἀφοβα ἐναντίον τῶν ἔχθρων καὶ χωρὶς νὰ προφυλάγεται.

Ἐνα σπαθὶ πέφτει βαρὺ ἐπάνω στὸ κεφάλι του καὶ τὸν ἀφήνει νεκρό...

‘Ο γενναῖος βασιλιάς σωριάζεται χαμογελώντας!

Οἱ ἄρχοντες ποὺ παρηκολούμενοι τὴ σκηνή, δρμούν

τώρα καὶ παίρνουν στὰ χέρια τους τὸ κορμὶ τοῦ νεκροῦ, ἡρωϊκοῦ βασιλέα...

Τὸ δείχνουν στοὺς ἔχθρούς, ξαπλωμένο σὲ μιὰ ἀσπίδα.

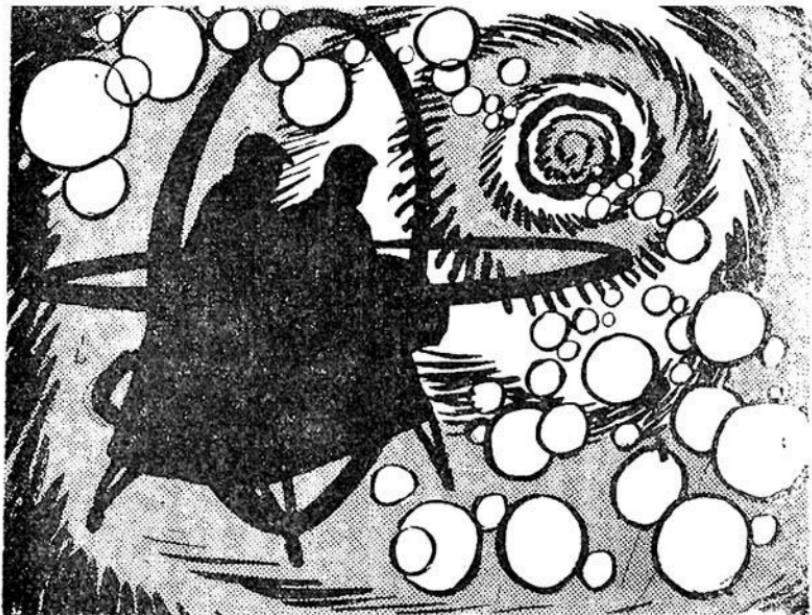
— Δωριέας στρατιώτης σκότωσε τὸν βασιλιά μας!, οὐρλιάζουν. Οἱ Θεοὶ θὰ σᾶς συντρίψουν τώρα!

Οἱ ἔχθροι ποὺ ἡξεραν πῶς ἀν σκότωναν τὸν Κόδρο ἥταν χαμένοι, ὅπισθαρούν μὲ φρίκη στὴ θέα τοῦ νεκροῦ βασιλιά μὲ τὴ στολὴ τοῦ ὅπλιτη.

Τὸ φοβερὸ νέο διαδίδεται μὲ τὴν ταχύτητα τῆς ἀστραπῆς ἀπὸ στόμα σὲ στόμα κι’ ὅπ’ ἄκρη σ’ ἄκρη τοῦ τερά-



— Τί τρέχει. Πήτ; “Οταν θὰ διαβάσης ὅλη τὴ βιβλιοθήκη, τί θάχης μετά;



Οι πρασινοκόκκινες άστρουςπές τους τυλίγουν άκομα μιὰ φορά.

στιου στρατοῦ των.

Σὲ λίγο ἀρχίζουν νὰ τρέχουν ἄτακτα... Τρομοκρατημένοι...

Οἱ Ἀθηναῖοι παίρνουν θάρρος.

Βγαίνουν ἀπὸ τὰ τείχη καὶ τοὺς κυνηγούν.

Ἐκεῖνοι ὅμως εἶναι πολὺ φοβισμένοι γιὰ νὰ σταθοῦν νὰ δώσουν μάχη.

Δὲν πρόκειται νὰ πλησιάσουν ὅλῃ φορὰ μὲ κατακτητικοὺς σκοπούς, τὴν Ἀθήνα...

Κι' ὁ νεκρὸς Κόδρος, ξαπλωμένος μέσαι στὴν ἀσπίδα ποὺ εἶναι τὸ στερνό του κρεβδάτι, ἔχει πετρωμένο ἀκόμα στὸ ὥραϊο πρόσωπό του

τὸ ὑπέροχο χομιόγελο τῆς θυσίας, μὲ τὸ δόποιο καλωσώρισε τὸν θάνατο.

Τὰ δυὸ ἀγόρια ἀφωναὶ ἀπὸ τὴν συγκίνησι παρασκολουθοῦν δλ' αὐτά, καθὼς ἔχουν ἀνέβει κι' ἐκεῖνα πάνω στὰ τείχη, ἀνάμεσα στοὺς Ἀθηναίους πολεμιστές.

— ‘Η Ἰστορία ἔχει γράψει μὲ ὅλοχρυσα γράμματα αὐτὴ τῇ γενναίᾳ πράξι τοῦ Κόδρου!, μουρμουρίζει δ Πέτρος στὸν φίλο του. Μπορούσες ποτὲ νὰ φανταστῆς πῶς ἔστι κι' ἔγα τούχαμε κάποια ἀνάμιξι σ' αὐτὴ ἐνῶ μᾶς χωρίζουν τρεῖς ὄλακληρες χιλιετρίζες; Πόσο παράξενα εἶναι δλ' αὐ-

τὸ καὶ πόσδε μεγαλειώδης ἡ ἔφεύρεσις τοῦ πατέρα!...

Ἡ συγκίνησις τοῦ ἀτρόμητου Ἐλληνόποιου ὅσσο πάει καὶ μεγαλώνει, καθὼς βλέπει γέρους γυναικες καὶ παιδιά, νὰ κλαίνε σπαρακτικά, γύρω ἀπὸ τὸν νεκρὸ τοῦ ἡρωϊκοῦ Κόδρου.

— Κύπταξέ τους!, συνεχίζει. Ζοῦν ὅλοι γύρω μας! Κλαίνε, ἀλλὰ εἰναι καὶ περηφανοὶ γὰ τὸν δασιλιά τους, ποὺ καίγεται νεκρός!... Μπορούμε νὰ τοὺς μιλήσωμε καὶ νὰ μᾶς ἀπαντήσουν... Μποροῦμε νὰ τοὺς ἀγγίξωμε... Κι' ὅμως... Ἡ μία στιγμὴ ποὺ θὰ χρειαστῇ τὸ «Ιπτάμενο Βέλος» γιὰ νὰ μᾶς ξαναγυρίσῃ κοντά του, γι' αὐτοὺς ἐδῶ θὰ μετατραπῆ σὲ ἀλυσσίδα ὀλόκληρη ἀπὸ αἰώνες, ποὺ δὲ θ' ἀφήσῃ πάνω στὸν φλοιὸ τῆς γῆς, οὔτε τὴ στάχτη τους!... Εἶναι τρομερό!

— Ναιί, εἶναι τρομερό!, μουρμουρίζει κι' ὁ Σάμη Σάμουσον. Ἀφηστα τὰ παγούρια μὲ τὸ γάλα πάνω στὸ «Βέλος», φεντὶ νὰ τ' ἀφίσω στὸ ψυγεῖο καὶ δὲν ἀποκλείεται νά... κόψη!

Σχέδια ἀμύνης

ΤΙΣ ΑΜΕΣΩΣ ἐπόμενες μέρες ποὺ περνοῦν, ὁ Πέτρος Μέξης εἶναι πολὺ ἀνήσυχος καὶ ταραγμένος.

Δὲν λέει τίποτα στὸν ἀγαπημένο του φίλο, γιατὶ δὲν θέλει νὰ τὸν στενοχωρήσῃ κι'

έκείνον, ὅλιὰ ὅλες τους τις ἔλευθερες ὥρες κλείνεται συνεχῶς στὴ Βιβλιοθήκη του καὶ διαβάζει χωρίς διακοπή, σὰν νὰ προσπαθῇ ν' ἀνακαλύψῃ κάτι ποὺ ἔχει πολὺ μεγάλη σημασία.

Ο Σάμη ποὺ βρίσκεται τακτικώτατα μαζί του, δὲν ἀργεῖ φυσικὰ νὰ παραπορήσῃ τὴν νευρικότητα τοῦ «Ἐλληνόποιου».

— Τὶ τρέχει, Πήτ; τὸν ρώταει τέλος, μὲ τὰ μάτια γουρλωμένα. “Οταν θὰ διαβάστης ὅλα τὰ βιβλία τῆς βιβλιοθήκης σου, τὶ θάχης μετά;

‘Ο Πέτρος χαμογελάει.

— Δὲν θὰ τὰ διαβάσω ὅλα, Σάμη, ἀποκρίνεται. Μήν σινησυχῆς! Δὲν μοὺ φτάνει ὅλη ἡ ζωὴ μου γιὰ νὰ διαβάσω τόσα βιβλία ποὺ ἔχει ἀγιοράσει ὁ πατέρας μου... ‘Απλῶς κάτι ψάχνω νὰ βρῶ...

— Σὰν τὶ περίπου, Πήτ, νὰ ψάξω κι' ἔγω, μήπως σὲ βοηθήσω;

— Σὰν κι' αὐτὸ ποὺ είχεις βρῆ ἔτσι τὴν πρώτη φορά, Σάμη!, ἀπαντάει ὁ Πέτρος σχεδόν εὕθυμα, ἐξ αιτίας τοῦ ὑφους τοῦ φίλου του.

— Τὶ είχα βρῆ ἔγω; Ἐκεί νη... τὴν κατσικούλα, ἔξω ἀπὸ τὰ τείχη τῶν Ἀθηναίων;

— “Οχι, ἀθεόφοιδε! Δὲν μπορεῖ τὸ μυαλό σου νὰ πάρῃ πουθενά, ἀλλού ἐκτὸς ἀπὸ τὸ γάλα; Ψάχνω νὰ βρῶ ἔνων τράπο γιὰ νὰ ἀνακαλύψωμε ἔναν κρυμμένο θησαυρό, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ «Βέλους»! Θυμάσσαι τὴν πρώτη φορά ποὺ σκέφθηκες νὰ βροῦμε τοὺς θη-

σαυρούς τοῦ πειρατῆ Μόργκαν; (*). Τότε σταθήκαμε ἀτυχοί, ἀλλ' αὐτὴ τῇ φορᾷ θὰ προσπαθήσωμε νὰ τὰ καταφέρωμε καθύτερα, γιατὶ εἶναι ἀπόλυτη ἀνάγκη!

— Ναι! Ἀπόλυτη ἀνάγκη!, λέει κι' ὁ Σάμ Σάμσον καὶ ξερούγλειφεται. Πρέπει ν' ἀγοράσω ἑκεῖνο τὸ πρατήριο τοῦ γάλακτος. ?Ω, ἔννοια σου, Πήτ! Δὲν θὰ πουλάω καθόλου! Θὰ τὸ πίνω δόλο μόνος μου!

— Τὰ λεφτὰ τὰ χρειαζόμαστε γιὰ κάτι σοβαρώτερο πρὸς τὸ παρόν...

— Δὲ μπορῶ νὰ τὸ φανταστῶ Πήτ!

‘Ο Πέτρος χαμογελάει πάλι μὲ τὴν ἀφέλεια τοῦ φίλου του.

— Θὰ σὲ βοηθήσω ἐγὼ νὰ τὸ φανταστῆς, τοῦ λέει. Δὲν εἶναι παρὰ λίγες μέρες ποὺ παραδίγω νὰ χάσωμε τὴ ζωὴ μας καὶ τὸ «Βέλος» μαζί, ἐξ αἰτίας ἑκείνων τῶν κατασκόπων ποὺ δρέμηκαν ἐδῶ μέσα..

— Μά... πεθάνωνε δόλοι Πήτ!

— Τὸ ξέρω... Δὲν ἀποκλείεται ὅμως, πρὶν πεθάνουν νὰ ἔστειλαν ἀναφορὰ στὴ χώρα τους, σχετικὰ μ' ἐμᾶς καὶ μὲ τὸ «Βέλος» καὶ νῦν θουν ἄλλοι νὰ μᾶς ἐπισκεφθοῦν, ποὺ τώρα πιὰ θὰ εἶναι περισσότεροι καὶ πιὸ προσεκτικοὶ ἀπὸ τοὺς πρώτους...

Τὰ ματάκια τοῦ Σάμ γίνονται: καὶ πάλι: ὀλοστρόγγυλα

(*) Διάβασε τὸ τεῦχος: «Τὸ πλοϊό ποὺ τρέλει στοὺς οἰώνες».

καὶ γεμίζουν ἀνησυχία.

— Λέσ, Πήτ; τσιρίζει. Τότε νὰ στήσωμε φάκες πίσω ἀπ' τὴν πόρτα! „Αν μαγκώσωμε κανενὸς τὰ δάχτυλα, θὰ φωνάξῃ καὶ θὰ τὸν ἀκούσωμε!

‘Ο Πέτρος λέει σοδαρά:

— Δὲν εἶναι πολὺ ἄσχημη ἡ ιδέα σου, Σάμ! Προτιμώτερο ὅμως ἀκόμα εἶναι νὰ πάρωμε τελείως ἀπὸ δῶ μέσα τὸ «Βέλος» κι' ἔτσι ὅποιος κι' ἀνάρρητη στὸ μέλλον, δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ ἀνακαλύψῃ ποὺ δρέμεται!

‘Ο Σάμ κουνάει τὸ κεφάλι του δεξιὰ - ἀριστερά.

— Μιὰ κουβέντα εἶναι νὰ τὸ πάμε δλλού!, λέει. Δὲν εἶναι πινέζα, γιὰ νὰ τὴν κρύψῃς μέσω σὲ καμμιὰ τρύπα! Πρέπει νὰ νοικιάσωμε δλάκληρο διαμέρισμα, Πήτ, γιὰ νὰ τὸ μεταφέρῃς κι' ἀπ' ὅ,τι δέρω, δὲν ὑπάρχουν λεφτά!

‘Ο Πέτρος δὲν μπορεῖ νὰ μὴ γιελάσῃ.

— Γι' αὐτὸ σοῦ εἶπα κι' ἀπὸ τὴν ἀρχὴ πῶς ψάχνω γιὰ τὸν τρόπο νὰ δροῦμε λεφτά, ἀποκρίνεται. Τὸ διαμέρισμα ποὺ λέει, δὲν μᾶς φτάνει, Σάμ... Πρέπει νὰ νοικιάσωμε δλάκληρο σπίτι, σὲ ἀπὸ μανωμένο μέρος, ποὺ νὰ εἶναι κι' ἀπόρθητο σὰν φρούριο! Πρέπει τὸ «Βέλος» νὰ εἶναι ἀπόλυτα ἔξοσφαλισμένο.... Εἶναι προτιμώτερο νὰ χαθῇ παρὰ νὰ πέσῃ στὰ χέρια κακοποιῶν.

‘Ο Σάμ ἀνασηκώνει τοὺς ὥμους κι' ἀδειάζει μονορούφι

μιὰ μπουκάλα γάλα, γιὰ νὰ κατεβάσῃ ίδεες.

— Υστερα μουρμουρίζει, ἐνῶ σκουπίζει τὰ χειλιά του μὲ τὴν παλάμη:

— Καὶ λένε τὰ βιβλία Πήτ σὲ πο:ὰ μέρω ὑπάρχουν κρυμ μένοι θησαυροί;

— Μήν κοροΐδευης... Κάτι θὰ βροῦμε στὸ τέλος... Θὰ μᾶς βοηθήσῃ ἡ Ἰστορία!

Ο Σάμη ἀμήχανος ἔτοιμαζεται νὰ ξεβουλώσῃ μιὰ δεύτερη μπουκάλα μὲ γάλα ὁλλὰ τὴν ίδια στιγμὴ τὰ ματάκια του λάμπουν ἀπὸ μ:ὰ φωτεινή ίδεα - ισως γ:ατὶ ἐνήργη σε ἡ πρώτη ποὺ ἤπι:ε.

— Πήτ!, λέει ζωηρά.

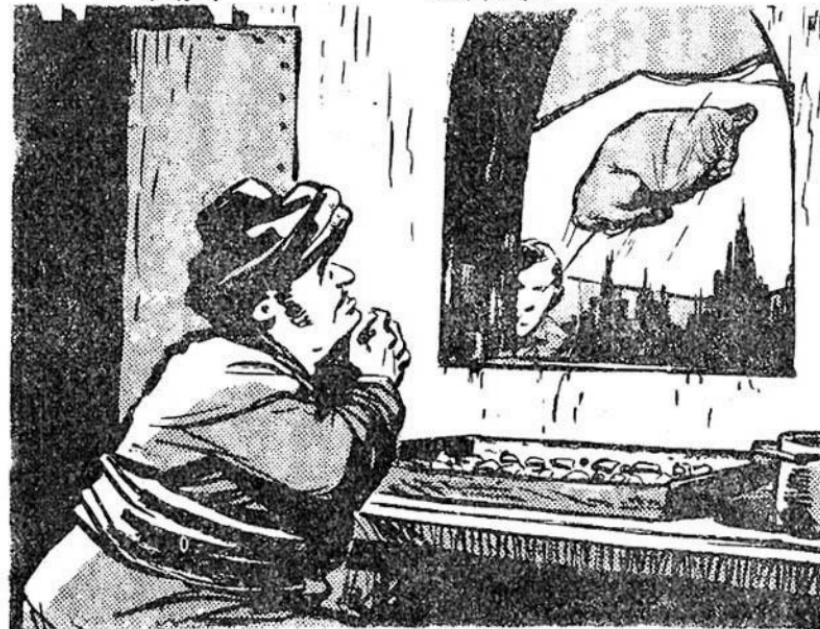
— Τὶ τρέχει;

— Μήν πάμε ν' ἀνακαλύψωμε κανέναν θησαυρὸ... μισὴ μερίδα! Νὰ βροῦμε ἕναν πολὺ μεγάλο θησαυρὸ ποὺ νὰ φτάνη καὶ γιὰ τὸ σπίτι που θέλεις ἀλλὰ νὰ περισσεύουνε λεφτά καὶ γιὰ τό... πρατήριο!

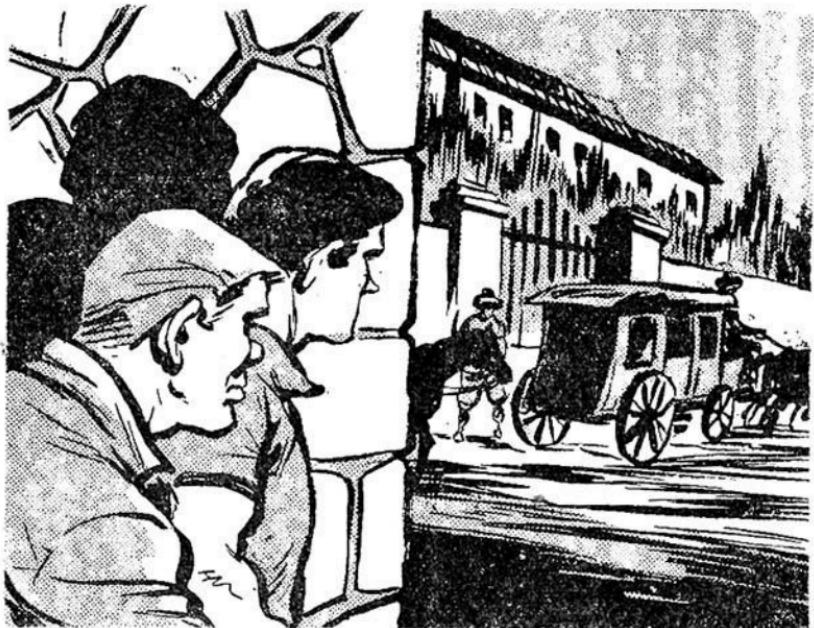
— Ἔννοια σου Σάμ!

— Εύχαριστῷ πάρα πολύ, Πήτ!

Καὶ τώρα π:ὰ δ κωμικὸς σύντροφος τοῦ Ἐλληνόπουλου κατεβάζει μονορούφ: καὶ τῇ δεύτερη μπουκάλα καὶ παίρνοντας καὶ τὶς δυὸ ἄνδεις ὑπὸ μαλλής, πηγαίνει γιὰ τὸ ἐπάνω πατωμα ποὺ είναι τὸ σπίτι του γιὰ νὰ φέρη... καινούργιες...



— Θαῦμα τοῦ Ἀλλάχ! Θαῦμα τοῦ Μωάμεθ!



Βλέπουν τὴν ἄμαξα νὰ σταυματάῃ στὴν αὐλόπορτα

Κωνσταντινούπολις 1787

ΟΤΑΝ Ο ΣΑΜ ξαναγυρίζει στὸ κρυφὸ ἔργαστρο: τοῦ Πάτρου, βρίσκει τὸν φίλο του νὰ ρυθμίζῃ κιόλας τὰ διάφορα δργανα τοῦ «Βέλους» γ:ὰ τὸ καινούργιο τους τ αξίδι...
Τὸν κυττάζει μὲ γουρλωμένα τὰ ὀλοστρόγγυλα ματάκια του.

— Τὶ κάνεις ἔκει, Πήτ; φωνάζει μὲ θαυμασμό. 'Ανακάλυψες κιόλας τὸν θησαυρό;

— Καὶ βέβαια, Σάμ..., ἀποκρίνεται ὁ Πέτρος χαμογελώντας... "Η τουλάχιστον, ἀ-

νακάλυψα μ:ὰ ιστορία, ποὺ ισως νὰ κλείνῃ μέσα της ἔναν θησαυρό..."

— 'Ο πατέρας μου ίσχυρίζεται, κάνεις ὁ Σάμ, πῶς μιὰ ιστορία περιέχει μέσα της ἔναν θησαυρό, δταν περιέχει ἔνα σπουδαῖο ἡθικὸ δίδαγμα! Μήπως εἶναι. τέτοια καὶ ἡ δική σου ιστορία Πήτ;

— "Οχι, Σάμ. 'Η ιστορία γιὰ τὴν ὅποια σου μιλήσε δο πατέρας σου εἶναι πολὺ καλὴ καὶ παλὺ χρήσιμη ὅχι ὅμως γιὰ νὰ ἀγοράσσης ἔνα σπίτι κι' ἔνα... πρατήριο γάλακτος! 'Η ιστορία ποὺ σου λέω ἐγώ, περιέχει πολλὰ χρήματα. Φτάνει νὰ πάνε τὰ

πράγματα όπως τὰ ὑπολογίζω...

‘Ο Σάμι ἔχει φτάσει κοντά του.

Σκύβει ἀπὸ πάνω του καὶ παρατηρεῖ πώς στὴ μικρὴ ὑδρόγειο ποὺ βρίσκεται στὸ καντράν τοῦ «Βέλους», ὁ δεικτῆς «σημαδεύει» τὴν Κωνσταντινούπολι.

— Θά... θὰ πάμε στὴν Κωνσταντινούπολι; Πήτη; ρωτάει τὸ περίεργο ὄφγόρι, ποὺ ἔχει μάθει πιὰ μέσεις - ἄκρες, πῶς γίνεται ἡ ρύθμισις πάσων στὰ ὅργανα τῆς ἐκπληκτικῆς συσκευῆς ποὺ ταξιδεύει στὸν Χρόνο.

— Ναί, Σάμι...

— Καὶ θά... θὰ συναντήσωμε τὸν αὐτοκράτορα τοῦ Βυζαντίου Πήτη τὸν Κωνσταντίνο τὸν Παλαιολόγο, νὰ τοῦ ζητήσωμε δασικά;

— “Οχι, Σάμι... Θὰ πάμε στὴν Κωνσταντινούπολι πολὺ ἀργότερα... Τὸ 1787...

— Τὶ ἔγινε τότε;

— Τίποτα πολὺ σπουδαῖο. Διάβασα δύμως στὴν ‘Ἐγκυκλοπαίδεια’, πώς ἔκεινη τὴ χρονιὰ κάποιος πασᾶς, ποὺ ὄνομαζότων Μουφτῆ καὶ ποὺ εἶχε σχηματίσει μεγάλη περιουσία ἀπὸ ληστεῖς καὶ ἐκβιασμούς, σκοτώθηκε τὸ βράδυ τῆς ἐνάτης Μαΐου τοῦ 1787, σὲ μιὰ παράξενη συμπλοκή...

— Τὶ θὰ πή «παράξενη, συμπλοκή»; Πήτη;

— Θὰ πή πώς τὴν ὑπόθεσι τὴ σκεπάζει μεγάλο μυστήριο, ἀποκρίνεται ὁ Πέτρος, σοδαρά. Γιὰ τὸν Μουφτῆ αὐ-

τόν, ὅλα πήγαιναν καλὰ ὡς τὴν ἡμέρα τοῦ θανάτου του. Τίποτα δὲν ἔλεγε πώς πληστάζε τὸ τέλος του ἢ ὅτι κινδύνευε ἀπὸ κανέναν ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς του. Ἡταν ἔνας πανίσχυρος ἄρχοντας ποὺ τὸν ἔτρεμαν δλοι, ὅταν ξαφνικά, ἔκεινο τὸ βράδυ ποὺ σοῦ εἴπα, ἔγινε μιὰ συμπλοκὴ στὸν κῆπο τοῦ μεγάρου του. ‘Ο Μουφτῆ βρέθηκε νεκρός, ὅπως καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἄντερ τῆς φρουρᾶς του. ‘Οσο γιὰ τοὺς θησαυροὺς του, ποὺ τοὺς φύλαξε στὸ ίδιαίτερο γραφείο του, εἶχαν κάνει φτερά.

— Καὶ θὰ πάμε ἐμεῖς τώρα, Πήτη...

— Ναί, Σάμι! Θὰ πάμε νὰ ίδούμε τὶ ἀπέγινε αὐτὸς ὁ τεράστιος θησαυρὸς τοῦ Μουφτῆ... Ἰσως μάθωμε κάπιοια πάρα πολὺ χρήσιμη πληροφορία ἃν ταξιδεύσωμε στὴν Κωνσταντινούπολι τοῦ 1787, καὶ πλησιάσωμε τὸ μέγαρο αὐτουργοῦ τοῦ Μουφτῆ...

— Χμ... Πάλι μπλεξίματα θάχωμε, μοῦ φαίνεται!, μουρ μουρίζει ὁ Σάμι σκυθρωπός. ‘Οπου μυριστῆς πολὺ μεγάλον σαματά, τρέχεις ἀμέσως καὶ ρυθμίζεις τὰ ὅργανα τοῦ «Βέλους», γιὰ νὰ πάμε ν’ ἀνακατευτούμε κι’ ἐμεῖς... ‘Ο Πέτρος τὸν κυττάζει παραξενεμένος.

— “Αικού, Σάμι: ”Αν νομίζης πῶς θάναι πάρα πολὺ ἐπικινδυνα...“

‘Ο φίλος του καταλαβαίνει τὶ θέλει νὰ πή καὶ τὸν διακόπτει μὲ γουρλωμένα μάτια

καὶ μὲν ὕψος προσθεβλημένο:

— Τρελλάθηκες, Πήτ; Πήγα στὴν Ἀτλαντίδα ποὺ βουλιαζεις καὶ στὴν πανάρχα αὐθῆντα! Πήγα καὶ μπερδεύτηκα μὲ τοὺς πειρατὲς τοῦ Μόργυκων στὸ τρομερὸ Νησὶ τῆς Χελώνας καὶ δὲν θὰ πάω τώρα στὴν Κωνσταντινούπολι, ποὺ ήταν τὸ δύνειρό μου ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ ήμουν μικρὸ παιδί;

— Τῶνειρό σου; ρωτᾶ ὁ Πέτρος πιότερο παραξενεμένος. Γιατὶ τόσῃ μεγάλῃ ἐπιθυμίᾳ νὰ πᾶς στὴν Κωνσταντινούπολι, Σάμ;

— Μὰ εἶναι νὰ τὸ ρωτᾶς; Δὲν λέω πώς δὲν ὑπάρχουνε πόλεις στὸν κόσμο, Πήτ, ποὺ νάχουν πολλά... γαλακτοπωλεῖα, ἀλλὰ ἡ Κωνσταντινούπολις εἶναι ἡ μόνη ποὺ ἔχει ὀλόκληρη συνοικία... «Γαλατᾶ!» Δὲν τὴν ἔχεις ἀκούσει;

‘Ο Πέτρος δὲν μπορεῖ αύτὴ τὴ φορὰ νὰ μὴ σκάσῃ στὰ γέλια.

— Καὶ θέβαια τὴν ἔχω ἀκούσει Σάμ! τοῦ λέει εὔθυμα.

‘Ἀλλὰ ὅλα εἶναι ἔτοιμα πιὰ καὶ οἱ δυὸ φίλοι δὲν ἔχουν παρὰ νὰ κανονίσουν τὶς τελευταῖς λεπτομέρειες.

‘Ο Πέτρος κρίνει πώς εἶναι προτιμώτερο νὰ βρεθούν στὴν Κωνσταντινούπολι, μιὰ μέρα πρὶν ἀπὸ τὸ παράξενο γεγονός ποὺ ἀναφέρει ἡ Ἰστορία. ‘Ἐπιμένως κι’ αὐτὸς κι’ ὁ φίλος του θὰ πρέπη γὰ μείνουν δυο ὀλόκληρα εἰκοσιτετράωρα στὸ Παρελθόν καὶ θὰ πρέπη γὰς βροῦν ἔντον καλὸ τρόπῳ

νὰ δικαιολογήσουν τὴν ὅπου σία τους ἔνα τάσο μεγάλο διάστημα.

Φυσικὰ δὲν πρόκειται γιὰ τίποτα πολὺ δύσκολο.

‘Ο Σάμ λέει πάλι στὸν πατέρα του πώς θὰ πάνε μιὰ διήμερη ἔκδρομη μὲ τὸν φίλο του κι’ ὁ Πέτρος κανονίζει νὰ εἶναι Σαββατοκύριακο ποὺ θὰ κάνουν τὸ καινούργιο τοὺς τόλμημα, γιὰ νὰ μὴ χρειαστῇ νὰ λείψῃ καθόλου, ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιο ποὺ σπουδάζει.

Τὸ Σάββατο λοιπὸν τὸ διπάγευμα στὶς τρεῖς ἡ ὥρα, οἱ δυὸ σύντροφοι βρίσκονται καὶ πάλι πάνω στὸ «Βέλος».

‘Ο Πέτρος μὲ ἀποφασίστικοτήτα καὶ μὲ σταθερὸ χέρι κάνει τὶς τελευταῖς ρυθμίσεις πάνω στὸ καντράν.

‘Ο Σάμ βεβαιώνεται πὼς τὰ δυὸ ἀπὸ πλαστικὴ ὄλη παγούρια του βρίσκονται καλὰ στερεωμένα στὴ θέσι τους καὶ φωνάζει πώς εἶναι ἔτοιμος.

Τὸ ‘Ελληνόπουλο κατεβάζει τὸν τελευταῖο μοχλό.

Οἱ πρασινοκόκκινες ἀστραπὲς τοὺς τυλίγουν ἀκόμα μιὰ φορὰ μὲ τὴν παράξενη μαγεία τους. Τοὺς στροβιλίζει τὸ παράξενο συναίσθημα ποὺ νοιῶ θουν πάντας καθὼς ἔξαυλωνται μεσσα στὸ ιμιστηριώδες Διάστημα τοῦ Χρόνου, γιὰ νὰ βρεθοῦν ὑστερα μὲ σάρκα καὶ δοτὰ, σ’ ἔνα μέρος ποὺ δσοὶ ἀνθρωποί ἔπιγε τὸν πατέρα της ζωὴ σήμερα...

Τὴν ἐπιμένη στιγμή, βρί-

σκονταὶ σπὴ γραφικὴ πρωτεύουσα τοῦ Βυζαντίου, ποὺ μπορεῖ νὰ μὴν ἔχῃ καμμιά σχέσι! μὲν τὴ μεγαλοπρέπεια καὶ τὸ ὑψος τῆς Νέας "Υόρκης καὶ τῶν ἄλλων ἀμερικανικῶν μεγαλουπόλεων ἀλλὰ ἔχει ἔνα διαφορετικὸ μεγαλεῖο, ποὺ δὲν βρίσκεται πουθενά ἄλλοι.

Πύργοι, κάστρα, ἐπιβλητικὲς πύλες, ἀρχοντικὰ μέγαρα πανύψηλοι μιναρέδες, τοὺς περιτριγυρίζουν ἀπὸ παντοῦ.

Οἱ ἄνθρωποι ποὺ περπατοῦνται στὸν δρόμο καὶ διασταυρώνονται μαζί τους εἶναι παράξενοι.

Φορούν μακρὺς βράκες καὶ φέσια μὲ φούντες, ἔχουν μεγάλα στρφτὰ μουστάκια, τὰ πρόσωπά τους εἶναι μελαψά καὶ τὰ βλέμματά τους ἀπειλητικὰ καὶ ἄγρια.

Γυναικεῖς κυκλοφοροῦν ἐλάχιστες μὰ κὶ ὅσες βρίσκονται στὸν δρόμο, ἔχουν σκεπασμένα μὲ φερετζέδες τὰ πρόσωπά τους καὶ προχωροῦν μὲ γρήγορο βῆμα καὶ χαυηλωμένα κεφάλια.

· Οἱ Πέτρος κυττάζει ὀδόγυρα καὶ κάποια κρυοὴ ὀνησυχία ὑπάρχει στὸ βάθος τῶν ματιῶν του.

— Θὰ μείνωμε τριανταέξη δλόκληρες δρες σ' αὐτὸ τὸ μέρος!, μουρμουρίζει ἄθελα.

Πρέπει νάχωμε τὰ μάτια μας δεκατέσσερα καὶ νὰ φροντίσωμε νὰ μὴν μπλέξωμε πουθενά, γιατὶ ὁ κίνδυνος θάναι μεγάλος.

Στὸ Σεράϊ τοῦ Μουφτή

ΑΝ ΛΑΒΩΜΕ ὑπ' ὄψιν τὶς χρονολογίες, τὸ ταξίδι τους αὐτὸ στὸν Χρόνο, γίνεται σε πιὸ πρόσφατη ἐποχὴ ἀπ' ὅλα τὰ προηγούμενα.

Πιὸ πρόσφατο κατὰ ἔναν δλόκληρο αἰῶνα, ἀκόμα κὶ ἀπὸ κείνο ποὺ εἶχαν κάνει στὸ Νησὶ τῆς Χελώνας, γιὰ νὰ συναντήσουν τὸν τρομερὸ Μόργυκαν καὶ τοὺς περατές του.

'Ωστόσο τὸ 'Ελληνόπουλο γνωρίζει καλὰ πῶς οἱ κίνδυνοι ποὺ διατρέχουν εἶναι πολὺ πιὸ μεγαλύτεροι ἀκόμα κὶ ἀπὸ κείνους ποὺ εἶχαν ν' ἀντιμετωπίσουν στὸ ἀγριόνησο ἐκείνο τῶν πειρατῶν.

Οἱ Τσύρκοι εἶναι ἔνας λαὸς ποὺ δὲν ἔχει ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τὴ θαρραρότητα τῶν προγόνων του.

Οἱ συνεχεῖς ἀνταρσίες, ποὺ γίνονται στὴν κατεχμένη, 'Ελλάδα, τοὺς ἔχουν ἔσχαγρια σει καὶ τοὺς κάνουν νὰ φέρων ται βάναυσα σ' ὅλους τοὺς "Ελληνες τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὅπου οἱ φόνοι καὶ οἱ ἀρπαγές περιουσῶν τῶν Χριστιανῶν, εἶναι κάτι πολὺ συνηθισμένο.

Αὗτοὶ πὲν σκοτώνουν ἢ ληστεύουν "Ελληνες σπανίως ἔχουν ν' ἀντιμετωπίσουν τὴ δικαιοσύνη.

— 'Η πιὸ μεγάλη δυσκολία ποὺ ἔχουμε ν' ἀντιμετωπίσωμε λέει ὁ Πέτρος στὸν Σάμη, εἶναι πῶς δὲν ἔχωμε καθόλοις χρήματα..,

— Είδες ότι άνοησία!, φωνάζει τὸ ξανθὸ δγόρι, χτυπώντας τὸ μετωπό του μὲ τὴν παλάμη. Νὰ μὴ σκεφθούμε νὰ πάρωμε μαζὶ μας μερικὰ δολλάρια, νὰ τὰ ἔξαργυρώσωμε!

‘Ο Πέτρος χαμογελάει.

— Δολλάρια!, λέει μὲ θαυμασμό. Θάτων ὁ καλύτερος τρόπος νὰ μᾶς πάρουν γρήγορα - γρήγορα γιὰ ἀπατεώνες καὶ νὰ μᾶς κρεμάσουν!

— Γιατί; Πήτ; Δὲν εἶχαν δολλάρια στὴν Ἀμερικὴ τὸ χίλια ἐπτακόσια ὄγδοντα τόσο;

— Καὶ βέβαια Σάμ! Ἀλλὰ ὅχι μὲ χρονολογία τοῦ χίλια ἐννιακόσια ἔξηντα τόσο! ἀποκρίνεται τὸ Ἐλληνόπουλο γελῶντας. Μὰ ἀς τ’ ἀφήσωμε αὐτὰ κι’ ἀς προχωρήσωμε...

‘Ο Σάμ ἀνασηκώνει τοὺς ὡμοις.

— Εγὼ μιὰ φορὰ ἔχω τὰ παγούρια μου γεμάτα καὶ δὲν μὲ νοιάζει καὶ πολύ, λέει. ‘Εσύ νὰ κυττάξῃς πῶς θὰ τὰ βοιέψης.

— Μὴ σὲ νοιάζει γι’ αὐτό. ‘Η Κωνσταντινούπολις εἶναι γεμάτη πλατείες ὅπου ὑπάρχουν βρύσεις μὲ ἀφθονο νερό..

— Καὶ ἔχουν πουθενὰ καὶ τίποτα βρύσες, ποὺ νὰ τρέχουν... κοτολέπτες καὶ μπιφτέ κια; ρωτάει ὁ Σάμ μὲ γουρλωμένα μάτια.

— ‘Οχι, όλλὰ δὲν πρέπει νὰ ἀπελπίζεσαι τελείως.. Δὲν ἀποκλείεται νὰ βρούμε κανέναν καλὸν ἄνθρωπο νὰ μᾶς

κάνῃ τὸ τραπέζι, Σάμ.

— Λές, Πήτ; Καὶ μόνο μὲ τὴν ιδέα πῶς μπορεῖ νὰ μείνω νήστικός δυσδιάδημος ἀρχίζω νὰ πεινάω ἀπό τώρα!

Μιλώντας προχωρούν συγχρόνως μέσα στοὺς δρόμους τῆς ιστορικῆς πολιτείας που μιὰ φορά, πρίν μερικοὺς αἰώνες, ήταν ἡ πρώτη πολιτεία διάλοκληρου τοῦ κόσμου.

Τὰ μάτια τους δὲν χορτάινουν νὰ κυττάζουν δλόγυρα.

Μιὰ στιγμὴ δ Σάμ γυρίζει καὶ λέει στὸν φίλο του:

— Πῶς θὰ βρούμε δικιάς, Πήτ, τὸ σπίτι αύτουνοῦ τοῦ Μουφτῆ σου; Πρέπει κάποιον νὰ ωρτήσωμε, ἀν δὲν κάνω λάθος. Δὲν μπορούμε νὰ πηγαίνωμε ἔτσι, συνέχεια, στὰ κουτουροῦ! Μπορεῖ νασχωμε πάρει καὶ τὴν ἐντελῶς ἀντίθετη κατεύθυνσι ἀπό κείνη ποὺ πρέπει... “Α! Νὰ μιὰ γυναῖκα πιὸ πέρα, ποὺ πηγαίνει μόνη της! Νὰ πάω νὰ τὴν ωρτήσω!

‘Ο Πέτρος μόλις προλαβαίνει νὰ τὸν ἀρπάξῃ ἀπό τὸ χέρι.

— Τρελλάθηκες; τοῦ λέει. Δὲν ἐπιτρέπεται ποτὲ σ’ ἔναν ἄντρα, νὰ μιλήσῃ σὲ μιὰ ἀγνωστή γυναῖκα στὸν δρόμο! Καὶ μάλιστα ὅταν εἶναι μόνη της...

Τὰ όλοστρόγγυλα ματάκια τοῦ Σάμ βρίσκουν τὴν εὔκαιρία νὰ γουρλώσουν καὶ πάλι.

— Τὶ ἔπαθες, Πήτ; ρωτᾷ παρεξενεμένος. Νόμιζα πὼς

είχες πιό... φιλελεύθερες ίδεες!

— "Εγώ έχω, Σάμη, τοῦ ἔξηγει ὑπομονετικά, ὁ φίλος του. Οἱ ἄνθρωποι δῆμως αὐτοὶ ποὺ βλέπεις εἶναι δόλοτελα, διαφορετικοί..." Άν πᾶς νὰ μιλήσῃς σ' ἐκείνη τῇ γυναίκᾳ εἶναι ίκανοὶ νὰ σ' ἀρπάξουν καὶ νὰ σὲ κρεμάσουν χωρὶς πολλὲς διατυπώσεις ἢ νὰ σέ ρίξουν σὲ καμμιὰ φυλακῆ.

"Ο Σάμη ἀναστηκώνει καὶ πάλι τοὺς δῆμους του:

— Πολὺ καλά, Πήτη! Κάνε δῆμως νομίζεις ἐσύ. Εἶμαι περίεργος δῆμως, πῶς θὰ βρής αὐτὸς ποὺ γυρεύεις, ἀν δὲν ρωτήσῃς...

— Θά ρωτήσωμε, Σάμη, ἀλλὰ κάπιοι ποὺ νάναι ἀρσενικός! Νά: Ἐκείνος ὁ γέρος που πουλάει φρούτα, ἵσως νὰ μᾶς φωτίσῃ.

Προχωροῦν ὅς τὸ καροτσάκι τοῦ γέρου ποὺ ἔχει δῆ δέν Πέτρος.

Στὸ μεταξὺ οἱ δυὸς φίλοι ἔχουν ἀνακαλύψει πῶς δὲν εἶναι παράξενοι δῆδοι οἱ ἄνθρωποι ποὺ περπατοῦν στοὺς δρόμους τῆς Κωνσταντινούπολεως. Παράξενοι εἶναι μόνο αὐτοὶ οἱ ἱδιοὶ μ' αὐτὰ ποὺ φοροῦν γιατὶ δῆδοι στρέφουν καὶ τοὺς κιυττάζουν μὲ γουρλωμέ να μάτια στὸ ιδιάστα τους.

Ο Πέτρος ἀνησυχεῖ γι' αὐτό.

— Μὰ τὶ συμβαίνει τέλος πάντων Πήτη; ρωτᾷ νευριασμέ νος. Μήπως έχω καμμιὰ μουντζούρα στὴ μύτη μου;

— "Η μύτη σου δὲν ἔχει φτολύτως τίποτα, Σάμη... Τὸ

ντύσιμό σου δῆμως εἶναι πολὺ «εύρωπαικό» γιὰ τὴν Κωνσταντινούπολι τοῦ 1787...

— "Ἄς πάρουν παράδειγμὰ νὰ μάθουν νὰ ντύνωνται κι' αὐτοὶ ἔδω, μὲ τὶς βράκες!, μουρμουρίζει τὸ κωμικὸ δάγόρι μὲ πεῖσμα. Δὲν φαντάζομαι ναθλεῖς νὰ φορέσωμε κι' ἐμεῖς τέτοιες βράκες!"

— Κι' δῆμως δὲν θάτταν καθόλου ἀσχημο νὰ εἴχαμε.. "Ηταν ἀπρονοησία ποὺ ἡρθαμε ἔτσι... Δὲν πειράζει δῆμως τῷ ρα πια..." Ο, τι ήταν νὰ γίνη ἔγινε... "Άς ἔχομε μόνο τὸ νοῦ μας.

Μ' αὐτὰ τὰ λόγια ἔχουν φτάσει μπροστὰ στὸν γέρο, ποὺ διαλαλεῖ τὰ φρούτα ποὺ γεμίζουν τ' ἀμάξι του.

Ο Πέτρος τὸν ρωτάει γιὰ τὸ σπίτι τοῦ Μουφτῆ.

Ο ἄνθρωπος ἐκείνος παρὰ τὴν περασμένη του ηλικία, τοὺς κιυττάζει περιέργα.

Ποιὸς δὲν ξέρει τὸ σεράρι τοῦ Μουφτῆ πασσᾶ, μπρὲ παιδί μου; ρωτάει μὲ βραχήνη φωνή. "Υστερα ἀπὸ τὸ παλάτι τοῦ Σουλτάνου, ὑπάρχει στὴν Κωνσταντινούπολι ἄλλο πιὸ πλούσιο σπίτι;

Εἴμαστε ξένοι, τοῦ λέει δέ Πέτρος. Ερχόμαστε ἀπὸ τὴν "Ἀγκυρα..."

— Χμ... Εἴπα κι' ἔγω τζάνουμ! Νά: Θὰ προχωρήσετ' ἐκείνον τὸν δρόμο ποὺ πάει δλόδιστα... "Οταν ζυγώσετε κοντὰ στὴ θάλασσα, θὰ βρήτε μιὰ ἐπανή: γεμάτη δέντρα καὶ λουλούδια... Αὐτὸς γιὰ 'ναι τὸ σεράρι του! Καὶ τὶ τὸν θέ-

λετε τοῦ λόγου σας, τὸν Μοὺ φτῆ πασσᾶ;

— Εἶναι θεῖος μου!, τοῦ ἀποκρίνεται ὁ Σάμ. "Ἐρχομαι νὰ τοῦ ξήτησω ρώμσφετι! "Ισως νὰ μὲ διορίσῃ «γραμματικό» σὲ καμμιὰ Τραπέζα!

'Ο ἄλλος τὸν παρατηρεῖ μὲ μάτια γουρλωμέναι, μὴν κατα λαβαθίνοντας «γρῦ» ἀπ' ὅσα λέει τὸ Ἀμερικανόπουλο.

'Αλλὰ ἐπειδὴ ὁ Σάμ φαίνε ται σὰν νᾶχη συμπαθήσει ἐκείνον τὸν γέρο καὶ νᾶχη σκοπὸν νὰ καθήση καὶ νὰ κου βεντιάσῃ κι' ὅλλο μαζί του, ὁ Πέτρος ἀναγκάζεται νὰ τὸν τραβήξῃ ἀπὸ τὸ χέρι, γιὰ νὰ προχωρήσουν παραπέρα.

— Πρόσεχε, Πήτ! Θὰ μοῦ τσαλακώσης τὸ πουκάμισο καὶ τῷχω φρεσκοσιδερωμένο! φωνάζει γικρινιάρικα ὁ φίλος του. Συμπαθητικὸς γέρος δὲ σοῦ φάντηκε αὐτός; "Ηταν ὀλόιδιος μ' ἔνα θεῖο ποὺ ἔχω στὴν 'Ινδιάνα!

'Ο δρόμος ποὺ ἔχουν πάρει τώρα, προχωρεῖ ὀλόσιστα πρὸς τίς σχέθες τοῦ Βοσπόρου.

"Οσο πάνε τὰ σπίτια ἀραιώνουν, ὀλλὰ ταυτόχρονα, γίνονται καὶ πιὸ πλούσια καὶ πιὸ γραφικά.

'Αρχίζουν ἀπὸ δῶ καὶ πέρα οἱ ἐπαύλεις τῶν ἀρχόντων τρι γυρισμένες ἀπὸ μεγάλους κῆ πους, πνιγμένους στὰ πολύ χρωματα λουλούδια καὶ στὶς εύωδιές.

— Πήτ!, μουρμουρίζει ὁ Σάμ ἀνήσυχα. Θὰ βροῦμε και ρὸ νὰ πάμε καὶ στὴ συνοικία τοῦ... Γαλατᾶ, δὲν εἰν' ἔτσι;

— Φαντάζομαι, Σάμ... Μά

κι' ἂν δὲν βροῦμε αὐτὴ τὴ φορὰ τὸ «Βέλος» πάντα στὴ διάθεσί μας εἶναι.

— 'Αλήθεια! "Εχεις δίκιο! Τὸ ξέχασσα!, λέει ὁ ὄλλος εὐχαριστημένος καὶ τὰ μάτια του λάμπουν ἀπὸ εὔτυχία. "Ο, τι ὡρα θέλουμε ἀνεβαίνουμε ἀπάνω καὶ πάμε ὅπου μᾶς ἀρέσει ἔτσι δὲν εἶναι Πήτ;

— Ναι Σάμ!, ἀποκρίνεται τὸ 'Ελληνόπουλο ἀφορημένα γιατὶ καθὼς πλησιάζουν τὴ θάλασσα, προσπαθεῖ νὰ διακρίνῃ ἀπὸ μακριὰ ποιὰ ἀπ' ὅλες τὶς ἐπαύλεις μπορεῖ νὰ εἶναι ή τελευταία καὶ νάναι ἔκεινη ποὺ ἀνήκει στὸν Μου φτῆ πασσᾶ.

Κι' ὁ Σάμ μὴ ἔχοντας τὶ ὄλλο νὰ κάνῃ καλύτερο γιὰ τὴν ὡρα, ξεκρεμάει τὸ ἔνα πα γούρι του καὶ τὸ φέρνει μὲ λαχτάρα στὸ στόμα.

'Αδειάζει τὸ μισὸ μονορού φι.

— Λοιπὸν θὰ τὸ πιστέψης Πήτ; μουρμουρίζει γλεί φοντας τὰ χείλη του.

— "Οταν ταξιδεύουμε ἔτοι... Ιητὴλαδή!:.. μὲ τὸ «Βέλος» θέλω νὰ πῶ... κάθε φορὰ ποὺ πίνω γάλα, δὲν μπορῶ νὰ τὸ εὐχαριστηθῶ καλά - καλά!

— Γιατὶ Σάμ;

— Μὰ εἶναι νὰ τὸ ρωτᾶς; "Οσο γεμίζει τὸ στομάχι μου τάσσο ὄλειάζει τὸ παγούρι! Καὶ ὑστερα, ποὺ ξέρω ἂν θὰ βρῶ ἐγὼ πουθενὰ ὄλλοι γάλα, γιὰ νὰ τὸ ξαναγεμίσω; Μὴν κιντάς στὸ σπίτι, που ἔχω δλόκληρο ψυγεῖο γεμάτο



"Ενας Δωριεύς σκοτώνει μέ σπαθί τόν Κόδρο

μπουκάλες! Κι' έκεινο ποὺ είναι τὸ χειρότερο ἀπ' δλα, εῖναι πώς ὅπου πηγαίνεις, κάνει «κρά» τὸ μάτι μου νὰ δούμε μιὰ κατσικούλα ἢ καυμιὰ γελάδα! Τὶ στὴν εύχῃ! Μὲ τὶ λογῆς πράγμα μεγαλώ ναιεις οἱ ἄνθρωποι, μιὰ φερά κι' ἔναν καὶ ρό; Τὶ πίνανε; Μουρουνόλαβο;

—Μήν τὸ ἀποκλείεις Σάμ! Γιατί; Μήπως αὐτὸ δὲν εἰναι δυναμωτικό; Λύνεις ὅμως ἄλλη ὥρα αὐτὸ τὸ πρόβλημα. Κύτταξ! ἔδω: Σύμφωνα μὲ δσα μᾶς, εἶπε ἔκεινος ὁ γέρος, ἐτούτη πρέπει νάναι ἡ ἔπαυλι τοῦ Μουφτῆ πασσᾶ. Φτάσαμε κιόλας! Δὲν μποροῦμε νάχωμε παράπονο ἀπὸ τὸ μεταφορικὸ μας μέσον... Τὸ «Βέλος» μᾶς πηγαίνει ὀρκετὰ γρήγορα ἐκεῖ ποὺ θέλομε καὶ χωρὶς πολλὲς ταλαιπωρίες.

Πραγματικά, ἔκεινη ἡ ἔπαυλις ποὺ βρίσκεται ἐμπρὸς τους, μοιάζει περισσότερο μὲ δνειρό.

Είναι ἔνα ὑπέροχο κτίριο γεμάτο πυργίσκους καὶ ἐπιβλητικὲς πύλες, χαμένο μέσα σ' ἔνα δλόκληρο δάσος ἀπὸ λουλούδια κάθε εἰδους καὶ κάθε χρώματος, πςὶ ἡ εύωδιά τους γεμίζει ὅλη τὴν ἔκτασι τριγύρω.

Κι' ἔκει ἔξω ἀπὸ τὴν κεντρικὴ πύλη τοῦ κήπου βρίσκεται ἔνας πελώριος καὶ βλοσυρὸς φρουρός, ποὺ σουλατσέρνει πάνω - κάτω βαστοτερνει τὴ λαβὴ τοῦ γιαταγμονιού του.

‘Ο Σάμ τὸν δείχνει στὸν φίλο του καὶ λέει μὲ θαυμασμό:

— Νὰ καὶ τὸ κουδούνι,

Πήτ! Πάμε νὰ τό... χτυπήσουμε νὰ μᾶς ἀνοίξουν;

··· αἰχμάλωτη

ΔΙΕΝ ΠΡΟΛΑΒΑΙΝΕΙ ν' ἀποσώσῃ τὰ λόγια του.

Μιὰ παράξενη βσὴ ἀκούγεται ἄξαφνα, ποὺ δλοένα πλησίζει πρὸς τὸ μέρος ποὺ βρίσκονται τὰ δυὸ παιδιά.

Γυρνοῦν τὰ κεφάλια τους ξαφνικάσμένα καὶ τότε ἀπὸ τὸ βάθος τοῦ ἔξοχικοῦ δρόμου βλέπουν νὰ ύψωνεται ἔνα πελλώρο σύννεφο σκόνης.

‘Ανάμεσά τους δεξιωρίζουν ἄλογα ποὺ τρέχουν καὶ πισω τους, μισοχαμένη στὴ σκόνη μιὰ ἄμμιδα.

Τὰ ἄλογα τρέχουν σὰν ἀστραπῆ.

Πρὶν τὰ δυὸ ἀγόρια προλάβουν νὰ συνέλθουν ἀπὸ τὴν ἔκπληξί τους, ἔχουν φτάσει κιόλας ‘κοντά τους.

Εἶναι μιὰ δλόκληρη συνοδείαι.

Τὴν ἄμμιδα ἔκεινη ποὺ είναι πολυτελεστάτη, τὴ σέρνουν ἔξη ὑπέροχα ἄλογα.

Πίσω ἀκολουθῶν ἄλλοι ἔξη κινθαλλάρηδες, ὡπλισμένοι ὡς τὰ δόντια.

Σταματοῦν μπροστὰ στὴ μεγαλόπρεπη πύλη τοῦ ἀρχοντικοῦ.

‘Ο φρουρὸς ποὺ πηγανοερχόταν ἔκει ὥπ’ ἔξω τρέχει ἀμέσως νὰ τὴν ἀνοίξῃ.

Τὴν ὥρα ποὺ σέρνει τὰ δαρειά της φύλλα ὁ Πέτρος πιάνει τὸ μπράτσο τοῦ Σάμ καὶ τὸ σφίγγει μὲ νόημα.

—Κύτταξ!.. μουρμουρίζει στ' αὐτὶ του.

‘Ο Σάμι άκολουθεί τὸ βλέμ
μα τοῦ συντρόφου του καὶ τὰ
μάτια του γουρλώνουν.

Μιὰ νεαρή κοπέλλα δρίσκε
ται μέσω στήν ἄμαξα.

Μιὰ νεαρή κοπέλλα μὲ υ-
πέροχη ὁμορφιά, ποὺ παλεύει
ἀπεγνωσμένα μὲ δυὸ μεγαλό-
σωμους εύνούχους.

Προσπαθεῖ τοῦ κάκου νὰ ἀ-
νοίξῃ τὴν πόρτα τῆς ἄμαξας
καὶ νὰ πηδήξῃ ἔξω, γατὶ ἐ-
κείνοι τὴν τραβούν μὲ δύναμι
καὶ τὴ σέρνουν πάλι πίσω.

Τὸ κορίτσι ξεφωνίζει μὲ ἀ-
πελπισία.

Κανεὶς ὅμως δὲν ἀκούει τὶς
φωνές της, ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ἔ-
ξη καβαλλάρηδες, ποὺ δὲν
φαινόνται νὰ δίνουν καμμιὰ ση-
μασία σ’ αὐτὲς καὶ τὰ δυὸ ἀ-
γόρια, πεὺ ἔχουν βρεθῆ τόσο
ἀπροσδόκητα σ’ ἐκεῖνο τὸ μέ-
ρος...

Καὶ τότε τὰ μάτια τῆς νέ-
ας κοπέλλας πέφτουν ἐπάνω
τους.

— Βοήθεια!, φωνάζει σπα-
ρακτικά.

‘Ο Πέτρος νο.ώμει μιὰ ἀνα-
τριχίλα νὰ περνάῃ τὴ ραχο-
κοκκαλιά του.

Οἱ γροθιές του σφίγγονται
μονιασμένα.

‘Ο Σάμι κι’ ἐκεῖνος ἔχει θυ-
μώσει τρομερά.

— Τὶ λές, Πήτ; μουρμου-
ρίζει. Πάμε νὰ τοὺς δώσουμε
ἔνα μαθηματάκι, περὶ ...«έλευ-
θερίας τοῦ ἀτόμου»;

— Εἶσαι θεότρελλος!, τοῦ
ἀπαντάει ὁ φίλος του. Τοὺς
βλέπεις πόσσοι εἶναι, Σάμι;

— ‘Αχ! Τὶ νὰ σοῦ κάνω
έγω!, ἀπαντάει ἀπαρηγόρη-

τος ἐκεῖνος μέσα ἀπὸ τὰ δόν-
τια του. Αὔτὸ τὸ «Βέλος» εἰ-
ναι ποὺ φταίει γιὰ ὅλα! Μοῦ
φαίνεται πῶς ἔχει πάρα πολ-
λές ἀτέλειες! Πρέπει νὰ τὸ
κανονίσης ἔτσι, ποὺ νὰ μπο-
ροῦμε νὰ παίρνωμε καὶ σιδε-
ρικὰ μαζί μας! ‘Αν εἶχα τώ-
ρα τὸ πιστόλι τοῦ πατέρω, θὰ
ἔδειχνα τώρα σ’ αὐτοὺς τοὺς
μαντράχαλους, πῶς ἔπειτε
νὰ φέρνωνται σὲ μιὰ κοπέλλα.
Μὰ... γιατὶ λές νὰ τὴν τρα-
βοκοπάνε ἔτσι!;

— Σίγουρα τὴν ἔχουν κλέ-
ψει καὶ τὴν πάνε μὲ τὴ βία
στὸ χαρέμι τοῦ Μουφτῆ πασ-
σᾶ!, ἀποκρίνεται ὁ Πέτρος.

— Τοὺς παλιαθρώπους!
Πήτ! Νὰ τρέξωμε ἀμέσως νὰ
εἰδοποιήσωμε τὴν ἀστυνομία.

Παρ’ ὅλη τὴν τραγικὴ πε-
ρίστασι, ὁ Πέτρος δὲν μπορεῖ
νὰ μὴ χαιμογελάσῃ μὲ τὰ λό-
για τοῦ φίλου του.

— Κοκομοίρη Σάμι!, τοῦ
λέει. ‘Η ἀστυνομία εἶναι ὁ Ἱ-
διος ὁ Μουφτῆ πασσᾶς! Κα-
νεῖς δὲν μπορεῖ νὰ τοῦ μιλή-
σῃ! ‘Οποια γυναίκα τοῦ ἀ-
ρέσει, μπορεῖ νὰ τὴν κουβαλή
σῃ στὸ χαρέμι του, χωρὶς πολ-
λές διατυπώσεις... ‘Οταν μά-
λιστα δὲν εἶναι Τουρκάλα,
τότε τὰ πράγματα εἶναι ἀκό-
μη πιὸ εὔκολα. Δὲν ἔχει νὰ
δώσῃ σὲ κανέναν λογαριασμό.

— Κι’ ἐκεῖνο τὸ κορίτσι,
δὲν εἶναι τουρκάλα, Πήτ;

— ‘Οχι... Εἶναι Έλληνο-
πούλα!

Τὰ μάτια τοῦ ξανθοῦ ἀγο-
ριοῦ, γουρλώνουν κατὰ τὴ συν-
ήθειά τους.

— Πῶς τὸ βέρεις; μουρμου-

ρίζει παραδίνευμένος.

— 'Ακουω τίς φωνές της.
Δέν μιλάει τούρκικα. Μιλάει
έλληνικά...

— Καὶ θ' ἀφῆσται ἔτσι μιὰ
συμπατριώτισσά σου, νά...

— "Ησυχα, Σάμη! Έλπίζω
πῶς θὰ μπορέσωμε νὰ τὴν
βοηθήσωμε. Μὰ δχ: αὐτὴ τὴν στι
γμή.. Τώρα δὰ δὲν μποροῦμε
νὰ κάνωμε τίποτα.

Τὴν ώρα ποὺ μιλοῦν ὁ φρου
ρὸς ἔχει ἀνοίξει διάπλατα τὴ
πύλη, ἔτσι ποὺ νὰ χωράῃ νὰ
περάσῃ μέσα ή ἄμαξα.

Οἱ φωνές τῆς ἀμιορίης κο
πάλλας ἀκούγονται περισσό
τερο σπαραϊκτικές.

Δὲν μπορεῖ δῆμως νὰ ξεφύ
γη ὅπο τὰ χέρια τῶν ἀγριων
εύνούχων.

Ξαφνικὰ γίνεται κάτι τὸ ἀ-
προσδόκητο:

Ο ἐπικεφαλῆς ὅπο τοὺς ἔ-
η Καβαλλάριθες ποὺ ἀκολου
θοῦν τὴν ἄμαξα, κεντάει τὸ
ἄλογό του, ποὺ μὲ δυὸ δρα-
σικελίες, βρίσκεται μπροστά
στοὺς ἥρας μας.

Ο ἀγριάνθρωπος ἔκεινος,
ποὺ ὅπο τὴ στολὴ του φαίνε
ται ἀξιωματικός, παρατηρεῖ
μὲ πρόσωπο κατακόκκινο ἀ-
πὸ θυμὸ τὸν Πέτρο καὶ τὸν
Σάμη.

— 'Ορε σεῖς!, βρυχᾶται.
Εἴσαστε παιδιά ἀκόμα ὀλλα
λίγος καιρὸς σᾶς μένει γιὰ
νὰ μεγαλώσετε!... Πρέπει νὰ
μάθετε ὅπο τὰ τώρα, πῶς δὲν
μπορεῖτε νὰ κυττάτε κατα-
πρόσωπο, μιὰ γυναῖκα τοῦ
Μουφτή πασσᾶ! "Αν εἴσαστε
ἄντρες θὰ σᾶς ἔπαιρνα τὰ κε-
φάλια γι' αὐτὴ τὴν ἀσέβεια!

'Επειδὴ εἴσαστε παιδιά, θὰ
σᾶς δώσω μόνο ἔνα μάθημα
γιὰ νὰ τὸ θυμώσαστε...

Μ' αὐτὰ τὰ λόγια τραβάει
ὅπο τὴ σέλλα τοῦ ἀλάγου
του ἔνα μαστίγιο, ποὺ ἡ μα-
κριὰ γλώσσα του πέφτει σφυ
ρίζοντας πάνω στὰ δυὸ ἀγό-
ρια.

Ο Πέτρος σφίγγει τὰ δόν-
τια του γιὰ νὰ μὴν ξεφωνίση.

Ο Σάμη δῆμως γρυλλίζει:
ὅπως τὸ γουρουνάκι καὶ τὰ μά-
τια του γίνονται κατακόκκι-
να ὅπο θυμό.

— Βρε ἥλιθιε!, μουγγρίζει
Κύττα τὶ ἔκανες! Μούσκισες
τὸ πουκάμισό μου! Τώρα θὰ
σ' ἀνοίξω τὸν τάφο!

Κι' ἔτοιμάζεται κιόλας νὰ
χυθῇ πάνω στὸν καβαλλάρη
ὅλλα εύτυχῶς ὁ Πέτρος προ-
λαβαίνει καὶ τὸν ἀρπάζει ὅπο
τὸ χέρι.

Τὸν τραβάει μὲ δύναμι:

— Τρελλάθηκες, Σάμη;

— Μά, Πήτη! Κύττα τὸ που
κάμισό μου!

— Τρέξε, ἀνόητε!

Τὸ μαστίγιο κατεβαίνει μὲ
δύναμι: σφυρίζοντας γιὰ δεύ-
τερη φορά, ὀλλὰ τώρα δὲν βρί-
σκει παρά μόνο τὸν ἀέρα, γι-
ατὶ ὁ Πέτρος ἔχει τραβήξει
τὸν Σάμη ἐγκαίρως καὶ τρέ-
χουν καὶ οἱ δυὸ μ' ὅλη τὴ δύ-
ναμι τῶν ποδιῶν τους.

Ο Τούρκος ἀξιωματικὸς βά-
ζει τὸ μαστίγιο στὴ θέσι του

Οἱ ὑπόλοιποι καβαλλαρέοι
γελάνε χοντρὰ μὲ τὸ πάθημα
τῶν δυὸ παιδιῶν.

Μὰ ή ἄμαξα ἔχει περάσει
κιόλας στὸν κήπο τοῦ ἀνακτό-
ρου τοῦ Μουφτῆ.

Ρίχνονται λοιπὸν κὶ ἀύτοὶ πίσω τῆς καὶ σὲ λίγο ἔχουν χαθῆ βλοῦ μαζὶ ἀνάμεσα στὶς δενδροστοιχίες.

‘Ο φρουρὸς ξανακλείνει τὴν πύλη καὶ ἀρχίζει καὶ πάλι! τὰ σουλάτσαι του ἔξω ἀπ’ αὐτὴν ἀγριοκυττάζοντας ποὺ καὶ ποὺ πρὸς τὸ μέρος τοῦ Πέτρου καὶ τοῦ Σάμου, ποὺ βρίσκονται καεμιὰ πενηνταριὰ μέτρα παρακάτω...

Στὸ στόμα τοῦ λύκου

ΟΙ ΗΡΩΕΣ μας ἀπομακρύνονται, γιατὶ ὁ φρουρὸς ἔξακολουθεῖ νὰ τοὺς ικτάζῃ ἀκόμα ἐπίμονα κὶ ἀν μείνουν περισσότερο, κινδυνεύουν νὰ κινήσουν τὶς ὑποψίεις του.

— Τὶ θὰ κάνωμε τώρα, Πήτ; ρωτάεις ὁ Σάμη ποὺ γιὰ νὰ τοῦ περάσουν τὰ νεῦρα ἀπὸ τὴν ἀπροσδόκητη αὐτὴ περιπέτεια, τάχει βάλει μὲ τὸ δεύτερο παγούρι του καὶ τοῦ χει φτάσει κι’ αὐτὸ ὡς τὴ μέση.

Τὰ μάτια τοῦ Πέτρου λάμπουν παράξενα.

— Μοῦ φάίνεται πῶς ἡ μοῖρα μᾶς ὀδήγησε πάλι τὴ στιγμὴ ποὺ ἐπρεπε, μπρεστὰ σ’ αὐτὸ τὸ ἀνάκτορο τοῦ Μουφτῆ μουρμουρίζει.

— Υστερα τὸ βλέμμα του γίνεται ὀνειροπόλο καὶ τὰ μάτια του τὰ σκιάζει κάποια ἀπόκρυφη σκέψη.

— Ἐχω τὴν ιδέα πῶς αὐτὴ τὴν κοπέλλα, κάπου τὴν ἔχω ξαναδῆ!, λέει σὰ νὰ μι-

λάῃ στὸν ἑαυτό του, ἀρκετὰ δυνατὰ ὅμως, γιὰ νὰ τὸν ἀκούσῃ κι’ ὁ Σάμη, ποὺ κοντεύει νὰ πάθη ἀποπληξία ἀπὸ τὴν ἐκπληξίν.

— Πήτ! Τρελλάθηκες; ψελλίζει. Θὰ τῷπαθες ἀπὸ κείνη τὴ μαστιγιά, φουκαρά μου! Ποιὰ ἔχεις ξαναδῆ; Ξεχνᾶς ποὺ βρισκόμαστε; Ξεχνᾶς σε ποδὸν σιώνα μᾶς ἔχει φέρει τὸ «Βέλος»;

‘Ο Πέτρος ἀνασηκώνει ψηλά τοὺς ὄμους καὶ χαμογελάει.

— Ἐχεις δίκιο!, ἀποκρίνεται. Γιὰ μιὰ στιγμὴ ξεχάστηκα... Τὸ δίκιως ἄλλο τὰ χαρακτηριστικά της θὰ μοιάζουν μὲ κανενὸς κοριτσιοῦ ποὺ γνώρισα... “Ἄς είναι... Όπωσδήποτε πρέπει νὰ σκεφθούμε ἔνναν τρόπο γιὰ νὰ τὴν ἐλευθερώσουμε.

‘Η καρδιὰ τοῦ Σάμη πάει στὴ θέσι της.

— Τώρα μάλιστα!, μουσικούριζει ίκανοποιημένος. Μίλησες σωστὰ καὶ λογικά! “Ο μως, μοῦ φάίνεται πῶς δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος γιὰ νὰ τὸ πετύχωμε αὐτό, ἀπὸ τὸ νὰ μπούμε μέσα σ’ ἐκείνο τὸ παλάτι...” Αν πάμε γύρω - γύρω, θὰ βρούμε ίσως κάποιο σημείο τοῦ ταΐχου που δὲν θὰ τὸ φρουροῦμε...

Βαδίζουν κατὰ μῆκος τῶν τειχῶν τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Μουφτῆ, πλησιάζοντας ὅλοέννα πρὸς τὴ θάλασσα τοῦ Βοσπόρου.

— Χμ!, κάνει ὁ Πέτρος. Φρουροὶ πολλοὶ δὲν βλέπω νὰ υπάρχουν, Σάμη. Δέν βλέπω

δμως καὶ μὲ ποιὸν τρόπο θὰ περάσῃς, πάνω ἀπ' αὐτὰ τὰ τείχη... Εἶναι πολὺ ψηλά καὶ ἀπὸ λεία πέτραι. Δὲν ἔχει καθόλου σκαλίσματα καὶ ἐγκοπές, γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ σκαρφαλώσῃ κανείς...

Πραγματικά.

“Οπως κυττοῦν τὰ δυὸ παῖδὲς τὸ τόλυμα, αὐτὸ φάίνεται ὁ κατόρθωτο.

Δὲν χάνουν ώστόσο τὸ θάρρος τους.

‘Υπομονετικὴ ἔξακολουθοῦν νὰ βαδίζουν ὡσπου φτάνουν στὴν παραλία.

Τὰ τείχη φτάνουν κι' αὐτὰ μαζί τους ὡς ἔκει καὶ προχωρῶν ὡς τὴ θάλασσα, σὲ ἀρκετὸ βάθος.

Τὰ μάτια τοῦ Πέτρου, δείχνουν πῶς κάποια καινούργια αἰδέα γεννήθηκε στὸ μυαλό του

— ‘Αλήθεια, Σάμη: ρωτάει Δὲν σὲ ρώτησα ποτὲ ἂν ξέρης κολύμπι!

— Οὔτε δελφίνι δὲν μὲ συναγωνίζεται!, ὀποκρίνεται αὐτὸς περήφανα. “Ομως γιὰ νὰ σεῦ πῶ τὴν ἀμαρτία μου Πήτ τὸ ἀποφεύγω, ξέρεις...

— Τὶ πράγμα;

— ‘Αποφεύγω δηλαδὴ νὰ... νὰ βρεθῶ μέσα στὴ θάλασσα... Δὲν κολυμπάω παρὰ πολὺ σπάνια καὶ σὲ εἰδικὲς περιπτώσεις μονάχα.

— Μὰ τὶ λές, Σάμη; τρελλάθκεες;

— “Όχι, ἀλλὰ γιὰ νὰ κάνω μπάνιο, πρέπει νὰ βρεθῶ σὲ μιὰ στιγμὴ μὲ τὸ στομάχι μου ἄδειο ἀπὸ γάλα... Κάτιοτοιο, φπως ἐννοεῖς, μπορεῖ

νὰ συμβῇ στὴ χάση καὶ στὴ φέξη!

— Καλά... “Ολους τοὺς ἀνθρώπους τοὺς πειράζει νὰ κολυμπάνε μὲ γεμάτο στομάχι λέει ὁ Πέτρος.

— ‘Εμένα αὐτὸ δὲν μὲ πειράζει καθάλου!, ὀποκρίνεται ὁ Σάμη. Μὲ πειράζει μόνο ὅταν ἔχῃ γάλα μέσα, γιατὶ ἄν καταπιὼ κατὰ λαθός καυμιὰ γουλιὰ θαλασσινὸν νερὸ καὶ ἀνακατωθῆ μαζί του τὸ ίώδιο καὶ τὸ ἀλάτι... θὰ κόψη στὴ στιγμή!

‘Ο Πέτρος κουνάει τὸ κεφάλι του.

— Τὸ σπουδαῖο εἶναι πῶς, στὴν ἀνάγκη, κολυμπᾶς μιὰ φορὰ, τοῦ λέει..

— Στὴν ἀνάγκη μάλιστα! παραδίχεται ὁ Σάμη ἀντρίκια Εὔτυχως δηλαδή, ποὺ σ' αὐτὰ τα ταξίδια μας δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη γιὰ μπάνιο συχνά τε, Πήτ;

— Καὶ ξέρεις καὶ μακροβούτια, Σάμη;

— Ξέρω ἀπ' ὅλα! Μὰ τὶ μανία εἶναι αὐτὴ ποὺ σ' ἔπια σε στὰ καλὰ καθούμενα μὲ τὸ κολύμπι; “Αν λιμπίστηκες τὴ θάλασσα, βγάλε τὰ ροῦχα σου καὶ βούτα! ’Εγώ θὰ καθήσω νὰ σὲ περιμένω καὶ νὰ τὰ προσέχω κιόλας!

— “Έχω τὴν ίδεα πῶς θὰ χρειαστὴ νὰ κολυμπήσωμε μὲ τὰ ροῦχα!, ὀποκρίνεται ὁ Πέτρος χαμογελώντας.

— Νὰ... κο-λυ-μπή-σω-με; ρωτάει ὁ Σάμη συλλαβιστά, μὲ τὰ ματάκια του γυρισλωμένα. ’Εγώ δὲν θέλω, Πήτ! Δὲν ἔχω ἀρχίσει ἀφόμα τὰ

μπάνια, έτούτη τή χρονιά!

— Τδ... 1787 νὰ τ' ἀρχίσης λιγάκι νωρίτερα!, τοῦ λέει ὁ φίλος του εὕθυμα.

Δέν ύπάρχει ἄλλος τρόπος απ' αὐτὸν, Σάμ, γιὰ νὰ μποῦ με μέσσα στ' ἄνακτορο τοῦ Μουφτῆ!

‘Ο Σάμ κάτι ἀρχίζει νὰ καταλαβαίνη.

Κυττάζει τὸν Πέτρο μὲ ἀνησυχία.

— Θὰ κολυμπήσωμε μέχρι ἔκει, στὴν ἄκρη τῶν τειχῶν, συνεχίζει ἐκεῖνος. “Υστερα θὰ στρίψωμε καὶ θὰ βρεθοῦμε μέσσα.” Αν ἔχῃ κάσμο αὐτὴ τὴν ὥρα καὶ δὲν μποροῦμε νὰ βγοῦμε χωρὶς νὰ μᾶς δοῦν θύ περιμένωμε νὰ νυχτώσῃ. Κι' ᾧν ὑπάρχη κανένας φρουρὸς ἔκει στὴν ἄκρη τοῦ τείχους, θὰ χρειαστῇ νὰ περάσωμε ἀπὸ μπρός του μὲ μακροβούτι... Θὰ τὰ καταφέρης Σάμ;

— Καί... καί... καὶ τὰ παγούρια μου; ψελλίζει ἐκεῖνος χλωμιάζοντας.

— “Ετσι ὅπως τάχεις καὶ τὰ δύο μισογεμάτα, λέει ὁ Πέτρος, θὰ σ' ἐμποδίζουν στὸ μακροβούτι μὲ τὸν ἀέρα ποὺ ἔχουν μέσσα. Γέμισε τὸ ἔνα ὡς ἀπάνω μὲ τὸ γάλα ποὺ ἔχουν καὶ τὰ δύο μαζὶ καὶ γέμισε τὸ ἄλλο μὲ νερὸ τῆς θάλασσας. “Ετσι δὲν θὰ σ' ἔνο χλούν καθόλου. Κι' αὐτὰ ὅλα ᾧν βέβαια εἴπιμένης νάρθης μαζὶ μου... Διαφορετικὰ μπορεῖς νὰ μείνης ἐδῶ καὶ νὰ μὲ περιμένης νὰ γυρίσω.

— Τρελλιάθηκες, Πήτ; Σοῦ ἔχω ὑποσχεθῆ νὰ σὲ προσέχω

— Λοιπόν; Ξεκινάμε;

— Στὰσου μιὰ στιγμή, Πήτ, νὰ κάνω ἐκεῖνο ποὺ εἶπες μὲ τὰ παγούρια...

Κι' ὁ Σάμ πραγματικὰ γεμίζει τὸ ἔνα παγούρι ὡς ἐπάνω μὲ γάλα, πίνει ἐκεῖνο ποὺ περισσεύει, γεμίζει τὸ ἄλλο μὲ θαλασσινὸν νερό, τὸ βουλῶνει καλὰ - καλὰ καὶ λέει ίκανοποιημένος:

— Καὶ τώρα στὴ διάθεσί σου! Τὸ ναυτικὸ ἔτοιμο πρὸς δρᾶσιν!

— “Ἄσ μὴ χάνωμε καιρό, λέει τὸ γενναῖο ὄγόρι, ποὺ ἔτοιμάζεται κιόλας νὰ πάρη βουτιά.

‘Ο Σάμ τὸν πιάνει ἀπὸ τὸ χέρι:

— Γιατὶ θέλεις νὰ κολυμπήσωμε μὲ τὰ ρούχα, Πήτ;

— Γιατὶ ὅταν θὰ βρεθοῦμε μέσσα στὸ ἀνάκτορο, Σάμ, θὰ χρειαστῇ ἴσως νὰ τριγυρίσω με παντοῦ γιὰ νὰ μάθωμε τὶ συμβαίνει καὶ δὲν μποροῦμε νὰ γυρνάμε χωρὶς ρούχα...

— Γιατὶ δὲν τὰ κάνωμε τότε ἔνα δεματάκι, νὰ τὰ βάλωμε ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι μας; Καταλαβαίνεις τὶ χάλι θὰ γίνουνε, Πήτ; Καὶ τάχω φρεσκοσιδερωμένα!

— Καὶ τὶ θὰ τὸ κάνωμε τὸ δεματάκι, ᾧν χρειαστῇ νὰ πάρωμε μακροβούτι;

— Αύτὸν νὰ μοῦ πῆς!, ἀπαντάει ὁ Σάμ μ' ἀπογοήτευσι. Πολλές θυσίες τέλος πάντων κάνωμε γι' αὐτὴ τὴν τσούπρα! Καὶ οὔτε πρόλαβα λὰ προσέξω ᾧν ἀξίζῃ τουλάχιστον τὸν κόπο! Νὰ ξέρης ὅτι ὅλα αὐτὰ τὰ κάνω γιὰ τὸ

δικό σου τὸ χατῆρι, Πήτ! Ἐ μπρός!

Αμέσως οἱ δυὸι φίλοι βουτάνε στὰ νερά τοῦ Βοσπόρου ὅπου ἀποδεικνύεται πῶς εἰναι καὶ οἱ δυὸι δεινοὶ καὶ ισάξιοι κολυμβητές.

Μέ γρηγορες ἀπλωτὲς πλὴ σιάζουν πρὸς τὴν ἄκρη τῶν τειχῶν, που προχωροῦν μέσα στὴ θάλασσα. Παρ' ὅλο ποὺ προχωροῦν ντυμένοι καὶ μὲ τὰ παπούτσια τους, δὲν ἀργοῦν νὰ φτάσουν.

Πρώτος ὁ Πέτρος βγάζει τὸ κεφάλι του καὶ κρυφοκυτάζει.

Ἐξακριβώνει πῶς δὲν ὑπάρχει φρουρὸς σ' ἔκεινο τὸ μέρος ὀλλὰ τὸ ἄνοιγμα ὅλο μεταξὺ τῶν δύο τειχῶν ἔκεινων, πουν βρίσκονται οἱ ἡρωες μαῖς καὶ τῶν ὄλλων ἀπ' ἀντίκρυ, καμμὶ ἀ τρακοσαριὰ μέτρα, εἶναι δῆλο πλεγμένο μὲ χοντρές, ἀγκαθωτές ἀλυσσίδες, γιας νὰ μὴ μπορῇ κανεὶς νὰ περάσῃ κολυμβῶντας.

Στὴ μέση περόπου ἔκεινης τῆς ἀποστάσεως ὑπάρχει ἔνας μύλος κι' ἔνα ἄνοιγμα γιὰ νὰ περνοῦν τὰ πλοιάρια τοῦ Μουφτῆ πασσᾶ. Αὐτὸ τὸ ἄνοιγμα ὅμως φρουρεῖται ἀγρυπνα ἀπὸ ἔνοπλους στρατιῶτες.

Ἔδωθὰ χρειαστῆ τὸ μακροδούτι, λέει ὁ Πέτρος στὸν φίλο του. Πρέπει νὰ φθάσωμε, τόσο βαθειά, ὥστε νὰ περάσωμε κάτω ἀπὸ τὶς ἀλυσσίδες, Σάμ.

— Κι' ἄν φτάνουν ὡς τὸν βυθό, Πήτ;

— Δὲν φαντάζομαι, μουρ-

μουρίζει τὸ ἀτρόμητο παιδί. Δύσκολο νὰ τὶς ἔχουν τοποθετήση ὡς ἔκει κάτω. Μήν εξεχνᾶς πῶς δὲν ὑπάρχουν ἀκόμα... τὰ σκάφανδρα! "Ἄν ὅμως, ὅπως λέει εἶναι φραγμένο ὄλοκληρο τὸ μέρος, τότε ἀναγκαστικὰ δὲν μποροῦμε νὰ κάνωμε τίποτ' ὅλο, ὅπο τὸ νὸν περιμένωμε νὰ υυχτώσῃ... Θὰ σκαρφαλώσωμε κι' ἀντὶ νὰ περάσωμε ἀπὸ κάτω, θὰ περάσωμε πάνω ἀπὸ τὶς ἀλυσίδες.

— Ποὺ θὰ σκαρφαλώσωμε; Πάνω σ' αὐτὰ τὰ σιδεράγκαθα;

— Θὰ τὰ καταφέρωμε, Σάμ... Μή σὲ νοιάζει... Ἀς δοκιμάσωμε ὅμως πρὸς τὸ παρόν, νὰ περάσωμε ὅπο κάτω... Περίμενε νὰ προσπαθήσω πρώτος.

Καὶ ὁ Πέτρος παίρνει βαθειά ἀναπνοὴ καὶ βουτάει. Χάνεται στὴ στιγμὴ κάτω ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ.

Στὸ σημεῖο ποὺ βούτηξε βγαίνουν μονάχαι φυσαλίδες, ποὺ δὲ Σάμ τὶς παρατηρεῖ ἀνήσυχος.

— Θέλεις νάνχη τίποτα σκυλόψαρα στὴν ὑπηρεσία του δὲ Μουφτῆς - Πασσᾶς, μουρμουρίζει μὲ φόβο καὶ νὰ τὸν ξαναδῶ τὸν Πήτ, ...χύμα πάνω στὸ «Βέλος»;

Μόλιστα ὅσο ἡ ὥρα περνᾷ, τόσο οἱ φόβοι του μεγαλώνουν.

Ξαφνικὰ ὅμως βλέπει τὸ μελαχροινὸν ιερόφαλο τοῦ φίλου του νὰ ξεφυτρώνη μέσ' ἀπὸ τὰ νεοά, δυὸ μόλις μέτρα ἀπόστασι ἀπὸ τὸν οὐρανὸν, ὅλλα πίσω ἀπὸ

κείνη τὴν ἀγκαθωτὴν ἄλυσσοιδα.

— Τὸ φράγμα πηγαίνει ἔως κάτω, Σάμ, λέει τὸ 'Ἐλληνόπουλο. 'Υπάρχει ὅμως μὲν ἀτρύπας ἀπ' ὅπου πέρασσα καὶ ἄργησα νὰ τὴν ἀνοικλύψω. "Ἐλα νὰ σεῦ δείξω ἀπὸ πεῦθα περάσης...

Πραγματικά, μὲ τὶς ὁδηγίες τοῦ Πέτρου, τὸ ικωμιδὸν ἀγόρι περνάει πολὺ εὔκολα καὶ βρίσκονται καὶ cί δυὸς μέσα πιὸ στὸν χώρο τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Μουφτῆ πασσᾶ.

'Απὸ δῶς καὶ πέρα ὁ κήδυνος γιὰ τὴ ζωὴ τοὺς εἶναι με γάλος.

Πρέπει νὰ εἶναι πάρα πολὺ προσεκτικοί, γιατὶ ἂν παρ'

ἐλπίδα τοὺς πάρη κανένα μάτι, δύσκολα θὰ ξεγλυτώσουν ἀπὸ τοὺς τοιρκαλάδες.

"Ἐχουν μπῆ κυριολεκτικὰ μέσα στὸ στόμα τοῦ λύκου.

'Η γαλοπούλα ποὺ κάνει φτερά

Ε ΥΤΥΧΩΣ γιὰ τοὺς δυὸς ἥρωές μας ἡ πικνὴ βλάστησι τοῦ κήπου τοῦ ἀνακτόρου, ἀρχίζει ἀπὸ πελὺ κοντὰ στὴν παρασίλια κι' ἔτσι κρύβονται μέσα στὶς φυλλωστὲς καὶ βρίσκονται ἀσφαλισμένοι πρὸς τὸ παρὸν τουλάχιστον.

Βγάζουν καὶ τὰ ρεύχα τευς ποὺ εἶναι μούσκεμα καὶ τὰ



— Βοήθεια!, φωνάζει σπαρακτικά



Τένι χτυπάει στὸ καρύδι μὲ τὴν κόψη τῆς παλάμης του
κρεμοῦν στὰ κλαδιά γύρω
τευς, γιὰ νὰ στεγνώσειν.

‘Ο Σάμη πέφτει: ἀνάσκελα
εὐτυχισμένος, μέσσα στὰ λου-
λούδια. Παίρνει τὸ παγούρι:
του, πιὸν τόχει ἀφήσει: διπλα,
τὸ ξεβουλώνει καὶ τὸ φέρνει:
λαίμαργα στὸ στόμα του.

Γραδάς! μὰ γερή γουλιὰ
καὶ τινάζεται πάνω, μαστιν-
γμένος, δήχηνταις καὶ μὲ τὰ
μάτια πεταμένα ἀπὸ τὶς κόγ-
χες τους.

‘Ο Πέτρος τὸν κυττάζει: ἀ-
νήσυχος.

— Νὰ πάρῃ ἡ ὄργη!, λέει:
δ Σάμ. Ὡταν αὐτὸ ποὺ τὸ
εἶχα γεμίσει μὲ θάλασσα!,
Πήτ!

‘Ο φίλος του δὲν μπορεῖ

νὰ κρατηθῇ καὶ σκάει στὰ γέ-
λια.

‘Η εὐθυμία του ὅμως κόβε-
ται ἀπότομα, κοιδῶς καὶ ὁ
βήχας τοῦ Σάμ.

Κάπου ἔκει ικοντά τους, πί-
σω ἀπὸ τὰ δὲντρα, ἀκούγον-
τα: ἐκπληκτες ἀντρέκες φωνές

— Τὶ τρέχει, ὀρέ;

— Ποιός εἶνα: ἔκει πέρα;
Βήματα πλησάζουν βα-
στικά.

Τὰ δυὸ παῖδια νο ὥθειν νὰ
τὰ περιλούν κρύος ιδρώτας.

— Πάλι! τὰ μεύτεφα! κά-
νει: δ Σάμ ἀπασηγόρωτος.

‘Ο Πέτρος ὅμως δὲν χάνει
καὶ ρό.

‘Ορμάει πρὸς τὸ μέρος που
ἔχουν ἀπλωμένα τὰ ρούχα καὶ

τ' ἀρπάζει στὴν ἀγκαλιά του.

— Ἀπὸ δῶ!, μουρμουρίζει κι' ἀρχίζει νὰ τρέχη μὲ χαμηλωμένο τὸ κεφάλι μέσα στοὺς φουιτωτοὺς θάμνους, ἀκολουθώντας τὴν ἀντίθετη κατεύθυνσι διπό κείνη ποὺ εἶχαν ἀκούστη οἱ φωνές.

‘Ο Σάμ θέλοντας καὶ μῆ, τὸν ἀκολουθεῖ κι’ ἔκεινος.

Φτάνουν σ’ ἔνα ὄλλο σημεῖο ποὺ τὰ φύλλα τοὺς κρύβουν ἐντελῶς.

‘Ο Πέτρος σταματάει.

Στήνει τ’ αὐτί του.

‘Ο Σάμ μένει κι’ αὐτὸς κόκκαλο, σὰν ἄγαλμα.

Τὰ βήματα τῶν ἀνθρώπων ἔκει κοντά τους ἔχουν σταματήσει. Συνομιλοῦν ὅμως μεταξύ τους καὶ τὰ λόγια τους φτάνουν ὡς τὸ μέρος τῶν δυού ἀγοριῶν:

— Δὲν σοῦ φάνηκε πῶς ἀκούσεις γέλια ἀπὸ τοῦτο τὸ μέρος, δρέ;

— Ναί... Καὶ σὰ νὰ ἀκουστα κάποιον νὰ βήχῃ!, ἀποκρίνεται μιὰ δεύτερη φωνῆ.

‘Αμέσως ύστερα ἀκούγονται ἀνασκαλέματα μέσα στὰ φύλλα.

‘Ο Πέτρος πέφτει μπρούμυτα καὶ παραμερίζει λίγο τὰ κλαδιά ποὺ βρίσκονται ἐμπρός του. Δὲν ἀργεῖ ν’ ἀνακαλύψῃ τοὺς ιανθιώπους ποὺ φάχνουν καμμιὰ δεκαπενταριά μέτρα πιὸ πέρα. Μιὰ φαινονται καὶ μιὰ χάγονται μέσα στὶς πυκνές φυλλωσιές. Τοὺς ἀναγνωρίζει ὥπο τὶς στολές τους.

— Εἶναι δυὸς εὔνοῦχοι, γυρίζει καὶ λέει ψιθυριστὰ στὸ

αὐτὶ τοῦ Σάμ. Αὐτὸς εἶναι καὶ λὸ σημάδι, γιατὶ θὰ πῆ πῶς βρισκόμαστε κοντὰ στὸ χαρέμι τοῦ Μουφτῆ. Φαντάζομαι πῶς κάπου ἔδω θὰ ἔχουν φέρει κι’ ἔκεινο τὸ κορίτσι, ποὺ ἡρθαμεν νὰ ἐπισκεφθοῦμε.

Στὸ μεταξύ, κι’ οἱ δυὸς εύνοῦχοι φαίνονται ν’ ἀπογοντεύωνται ἀπὸ τὴν ἔρευνά τους

— Δὲν εἶναι κανείς!, λέει δ’ ἔνας τους. Πάμε... Κάποιο νυχτοπούλι θὰ ξύπνησε μὲ τὰ βήματά μας κι’ ἔφυγε κράζοντας...

— Καὶ θάταν κρυολογημένο, γιατὶ τὸ ἄκουστα νὰ βήχῃ! λέει δὲ ὄλλος μὲ θυμό.

‘Ωστόσο φεύγουν βαδίζοντας πλάϊ - πλάϊ καὶ μόνο καμιὰ φορά κοντοστέκουν καὶ κυττάζουν πίσω τους μ’ ἀνησυχία.

Τὰ δυὸς ἀγόρια δὲν σαλεύουν ἀκόμας ἀπὸ τὴ θέσι τους, δύο ποὺ τοὺς χάνουν τελείως ἀπὸ τὰ μάτια τους καὶ παύουν καὶ νὰ τοὺς ἀκούνε.

— Φτηγὰ ξεμπερδέψαμε!, μουρμουρίζει δὲ Πέτρος.

— Ήσύ ξεμπέρδεψες φτηνά!, γρυλλίζει δὲ Σάμ ἀπαρηγόρητος. ‘Εγὼ ὅμως ἡπιαὶ τὸν... μισὸ Βόσπορο καὶ μούρχεται τέτοια ἀναγούλα, ποὺ δὲν μπορῶ νὰ σταθῶ στὰ πόδια μου! “Αν δὲν βάλω κάτι στὸ στόμα του, θὰ λιποθυμήσω! Θὰ τὸ ρίξω στὸν ἐμετό!

Τὰ ρούθιονια του δπως μιλάει ἀνοιγοκλείνουν παράξενα καὶ πρὸν προλάβη δὲ Πέτρος νὰ τοῦ ἀπαντήσῃ, τὸ κωμικὸ ἀγόρι ξαναλέει:

— Σοῦ μυρίζει τίποτα Πήτ;

Τὸ Ἐλληνόπουλο μυρίζεται κι' αὐτὸ τὸν ὄμορφο καὶ ξερογλείφεται:

— Σὰ νάχης δίκιο! Κάτι φήνουν ἔδω κοντὰ ποὺ μοσχοβολάει!

— Καὶ μούρχεται καὶ μυρωδία ἀπὸ κουνουπίδι, καπαμᾶ! μούρμουρίζει ὁ Σάμ. Νο μίζω δὲ πώς φτιάχνουνε καὶ σκορδαλιά! "Οχ! Τὸ στομαχάκι μου! Λέσ Πήτ, νὰ βρισκόμαστε κοντὰ στὴν κουζίνα τοῦ χαρεμιοῦ;

— Δὲν ἀπόκλείεται...

— Πάμε... πάμε μιὰ βόλτα, νὰ... μυρίσωμε ἀπὸ πιὸ κοντά;

Τὸ Ἐλληνόπουλο καταλαβαίνει πώς κάτι τέτοιο θάνατο πόλὺ ριψοκίνδυνο ἀλλὰ ὁ θαλασσινὸς ἀέρας τοῦ ἔχει ἀνοίξει κι' αὐτουνοῦ τρομερὰ τὴν δρεσι.

— Θὰ πάμε!, λέει ἀποφασιστικῶς.

— Εμπρός, Πήτ!

Καὶ ὁ Σάμ Σάμσον κάνει νὰ ζεκινήσῃ κιάλας ἀλλὰ ὁ φίλος του τὸν τραβάει γελῶντας ἀπὸ τὸ χέρι.

— Γάλ ποὺ τοῦ τόβαλες βρὲ ἀθεόφαδε;

— Γιὰ τὸ μαγειρεῖο, δὲν εἴπαμε;

— Θὰ τοὺς πῆς πώς εἶσαι... ὥδις; Αδάμ;

— Ο Σάμ γουρλώνει καὶ πάλι τὰ δλοστράγγυλα ματάκια του.

— 'Α! Ναΐ! Ξέχαστα!, λέει. Πρέπει νὰ... ντυθοῦμε πρῶτα!

Εύτυχῶς δ ἥλιος εἶναι πολὺ δυνατὸς καὶ τὰ ροῦχα τους ἔ-

χαν σχεδόν στεγνώσει. Ντύνονται βιαστικὰ - βιαστικὰ καὶ οἱ δύο καὶ ὅτερα ζεκινοῦν γρήγορα, ὀκολούθωντας τὶς μυρωδιές σὰν κυνηγόσκυλα. Δὲν ἀργοῦν νὰ δοῦν ἐμπρός τους ἔνα χαμηλὸ κτίριο μέ μιὰ πανύψηλη καμινάδα; ποὺ καπνίζει τοῦ καλοῦ καιροῦ.

— Ο Σάμ χερογλείφεται.

— Λές νάνα αὐτό, Πήτ; Τὸ 'Ελληνόπουλο κουνάει τὸ κεφάλι του καταφοιτικά.

Πηγαίνει μπροστά κι' ἐπειδὴ τὰ δέντρα ἔχουν τελειώσει καὶ συνεχίζουν μόνο οἱ φουντωτοὶ θάμνοι, πέφτει μπρούμυτα καὶ προχωρεῖ σέρνοντας σὰν φίδι. Ο Σάμ τὸν μ:μεῖται χωρὶς καθυστέρησι.

— Γρήγορα, Πήτ! Κάτι... κάτι κακὸ γίνεται στὸ στομάχι μου! Τὸ γάλα τσακώνεται μὲ τὴ θάλασσα!

Ο Πέτρος ὅμως προχωρεῖ στηγά καὶ προσεκτικὰ, κυττάζοντας παντού ὀλόγυρα. Τέλος φτάνουσα χωρὶς ἀπρόσπτο ἔδω ἀπὸ τὸ μαγειρεῖο. Βλέπουν ἀρκετοὺς σερβίτορους καὶ σκλάβες ποὺ βγαίνουν ἀπὸ αὐτό, κρατῶντας στὰ χέρια τους χρυσᾶ καὶ ἀστημένια σερβίτσια, ποὺ ἀχνίζουν, τραβῶντας πρὸς τὸ μέρος ἐνὸς ἀλου, μεγαλόπρεπου κτιρίου ποὺ ὑψώνεται δεξιά τους.

— Πή... Πή... Πήτ!

— Τὶ τρέχει, Σάμ;

— Κύταξε ἐκεὶ μέσα! Λέει λιγωμένο τὸ κωμικὸ ὀγόρι.

Πίσω ἀπὸ ἔνα παράθυρο μπροστά οὓς, ἔνας παχὺς καὶ ἥλικιωμένος μάγειρος βγάζει

ἀπὸ ἔναν φούρνο μιὰ δόλοποιχη γαλοπούλα γαρνιρισμένη ύπεροχα. Τὴ δοκιμάζει κοὶ τὰ μάτια του ἀστράφτουν ἀπὸ εὐχαρίστησι.

— Θὰ λιποθυμήσω!, φελλίζει ὁ Σάμ. Νάχα ἔνα τόσο δᾶ κοψιδάκι φόρ' αὐτὴ τὴ γαλοπούλα! Ἀλλὰ πῶς νὰ μποῦ με ἔκει μέσα, ποὺ εἶναι τόσος κόσμος!

“Ἐνα θριαμβευτικὸ χαμόγε λο ἀπλώνεται στὸ πρόσωπο τοῦ Πέτρου.

— Μεῖνε ἀκίνητος καὶ κρύ ψου!, λέει τοῦ φίλου του.

“Ἐρποντας πάλι χάνεται πίσω στοὺς θάμνους, ὅλλα δὲν ἀργεῖ νὰ ξαναγυρίσῃ. Ἔχει τώρα στὰ χέρια του μιὰ ἵσια καὶ μαϊκρὰ δέργα καὶ κά νει μυτερὴ τὴ μύτη της, τρί- βοντάς τη στὴ γῆ.

— Η γαλοπούλα εἶναι ἀ- κόμη στὴ θέσι της, Σάμ; λέει ἀνήσυχο.

— Ἐκεῖ εἶναι, Πήτ! Δὲν τόχει κουνήσει! Αὐτὸς ὁ χον τρομπαλάς τῆς ρίχνει συνεχῶς ἀπὸ πάνω μυρουδικὰ καὶ σάλτσες! Πάει νὰ μὲ τρελ- λάνη!

— Ακου τὶ θὰ κάνης τώρα καὶ γρήγορα!, τοῦ λέει ὁ Πέτρος. Δέχεσαι νὰ ριψο- κινδυνεύσης γιὰ ἔνα κοιλὸ γεῦ μα;

— Καὶ τὸ κεφάλι μου, ἀ- κόμη, Πήτ!

— Ωραία! Τρέξε λοιπὸν καὶ χτύπησε ἔκεινη τὴν πόρ- τῳ ποὺ βρίσκεται στ' ἀριστε- ρὰ τοῦ μάγειρου! “Υστερα φύγε ίώμεσως τρέχοντας καὶ

κρύψου πάλι μέσα στοὺς θά- μνους.

— Γιατί, Πήτ; Τὶ θά...

— Γρήγορα! Μᾶς παίρ- νουν τὴ γαλοπούλα!

‘Ο Σάμ τινάζεται: σὰ νὰ τὸν κλώτσησε ἄλογο. Σ' ἔνα δευτερόλεπτο βρίσκεται σ' ἐ- κεῖνη τὴν πόρτα καὶ βροντάει τέσσερις φορὲς ἀπαιωτά. Κα τόπιν γίνεται λαγός καὶ πάει καὶ χώνεται στοὺς θάμνους μ' ἔνα ἀπίθανο πλούζον. Εἶναι καιρός, γιατὶ ὁ παχὺς μάγειρος ἀνοιγεὶ καὶ κυττάζει ἔξω νὰ ίδῃ ποιὸς χτύπησε. Τὰ μά τια του γουρλώνουν παραξένε μένα, καθὼς δὲν βλέπει: κανε- να!

Κυττάζει καὶ ξανακυττάζει καὶ σύνει τὸ κούτελό του ἀπο- ρημένος. Αναισηκώνει τοὺς ὡ μους καὶ ξαναγυρίζει μέσα, κλείνοντας πίσω του τὴν πόρ- τα. Τότε μπήγει μιὰ τρομερὴ φωνὴ καὶ τὰ μάτια του πάνε νὰ πεταχτοῦν ἀπὸ τὶς κόγ- χεις τους. Μένει μαρμαρωμέ- νος. Βλέπει τὴν γαλοπούλα ποὺ εἶχε στὸ ταψί, νὰ βρίσκε- ται στὸν ἀέρα καὶ νὰ πετάνε ἔξω ἀπὸ τὸ ἀνοιχτὸ παράθυ- ρο! Δὲν προλαβαίνει νὰ ἀ- τιλίθθη πῶς τὸ ψημένο που- λερικὸ εἶναι καρφωμένο στὴν ἄκρη μιᾶς λεπτῆς δέργας.

Πέφτει μονομάχος στὰ γόνα- τα κι ἀρχίζει νὰ ξεφωνίζῃ σὸν τρελλὸς καὶ νὰ κάνῃ με- τάνοιες. “Ολοι μέσα στὸ μα- γειρεῖο τρέχουν ξαφνιασμένοι κοντά του:

— Θαύμα τοῦ Ἀλλάχ! Θαύμα τοῦ Μωάμεθ!, σκού- ζει ὁ μάγειρος μὲ δακρύσμενος

νὰ μάτια! Ἡ ψημένη γαλοπού λα ἀναστήθηκε! Σηκώθηκε ἀπὸ τὸ ταψί της καὶ πέταξε — Τρελλάθηκες μπρέ;

— Τὴν εἶδα μὲ τὰ μάτια μου! Πέστε στὰ γόνατα καὶ προσκυνήστε τὸ μεγάλο θαῦμα τοῦ Προφήτη! Τὴν εἶδα μὲ τὰ μάτια μαὶ, νὰ πετά ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ ἀνοιχτὸ παιράθυρο! Φτερούγιζε μὲ τὰ χωρὶς πούπουλα, καψαλίσμενα φτερά της καὶ ἔκρωζε ὄλοιζώντανη! Τὴν ἄκουσα μὲ τ' αὐτιά μου!

Διὸ-τρία παραπαίδια τρέχουν πρὸς τὸ παιράθυρο, μὴν μπροῶντας νὰ πιστέψουν τὰ ἀνήκουστα λόγια τοῦ μάγειρα. Ἀπ' ἔξω ὅμως δὲν ὑπάρχει ψυχή. Τὴν γαλοπούλα μές στὸ ταψί τὴν εἶχαν δῆ κι' ὄλλοι πολλοί, μάλις προηγουμένως. Βλέπουν πὼς τώρα λείπει, ἐνῶ οἱ πατάτες καὶ οἱ ὄλλες γαρνιτούρες βρίσκονται ἀκίνητα ὀλόγυρα καὶ μοσχοβόλανε. Θέλοντας καὶ μὴ ἀναγκάζονται νὰ πιστέψουν δῶλο: τὸ μεγάλο θαῦμα τοῦ Ἀλλάχ. Πέφτουν στὰ πόδια γύρω ἀπὸ κεῖνο τὸ «ἄγιο» ταψὶ καὶ κάνουν ὄλοι· μετάνοιες, ξεφωνίζοντας ὑστερικὰ τὸ ὄνομα τοῦ Προφήτη!

Στὸ μεταξὺ αὐτὸ δέ Πέτρος καὶ ὁ Σάμη, ἔχουν φτάσει ἀνάμεσα στὰ πρώτα δὲντρα.

Τὸ βάζουν στὰ πόδια κι' ὅταν βρίσκονται πολὺ μακριὰ μέσα στὴν πυκνὴ βλάστησι, σταματοῦν σκασμένοι στὰ γέλια, γιατὶ εἶχαν ἀκούσει τὸ μάγειρο ποὺ φώναζε μὲ ὄλη

του τὴ δύναμι, γιὰ τὸ «θαῦμα» τοῦ Ἀλλάχ.

Ἄρχιζουν νὰ ξεκοκκαλίζουν τὴ γαλοπούλα τους.

Ἐπίθεσις
στὸ χαρέμι

Ο ΤΑΝ τὸ σκοτάδι εἶχε πολλὲς ὁρες ποὺ σκέπτασε τὴ γῆ, δέ Πέτρος ἀνασηκώνεται. Καὶ τώρα, Σάμη, στὴ δουλειά λέει. Ἀρκετὰ τὸ γλεντήσαμε!

— Ναί, Πήτ! Ποὺ θὰ πάμε τώρα;

— Θὰ φάξωμε γιὰ ἐκεῖνη τὴ μικρή... Ἐλπίζω νάχουν κοιμηθῆ πιὰ ὄλοι αὐτὴ τὴν ὥρα... Θυμάσαι ἐκεῖνο τὸ μεγάλο κτίριο, ποὺ πηγαίνανε οἱ σερβιτοροὶ μὲ τοὺς δίσκους τὰ φαγητά; Τὸ δίχως ἄλλο αὐτὸ εἶναι τὸ χαρέμι!... Ἐλα μαζί μου καὶ προσπάθησε νὰ περπατᾶς ἀθόρυβα.

— "Εννοια σου, Πήτ!

Πραγματικά, τὰ δυὸ ἀγόρια προχωροῦν σὰν φαντάσματα μεσσα στὸ σκοτάδι.

Δὲν ἀργοῦν νὰ φτάσουν στὸ κτίριο ποὺ εἶπε ὁ Πέτρος.

Ἐκεὶ ὀπ' ἔξω, στὸ μερος ποὺ βρίσκονται, πηγαίνοντες καὶ ἔνας πελώριος ἄντρας καὶ σὲ κάθε στροφὴ ποὺ κάνει γιὰ νὰ ξαναγυρίσῃ, πρὸς τὰ πίσω, ἀστράφτει ὀπειλητικὰ στὸ λιγοστὸ φῶς τῶν ἀστρων τὸ θεώραστο γιαταγάνι του.

Ο Πέτρος κυττάζει ὀλόγυρα καὶ στήνει τ' αὐτὶ του. Κανεὶς ὄλλος φρουρὸς δὲν ὑπάρ-

χει ἀπ' αύτη τὴν πλευρά.

— Ο Σάμη παρατηρεῖ μιὰ τὸν φρουρὸν καὶ μιὰ τὸν φίλο του καὶ ψιθυρίζει στ' αὐτή τοῦ δεύτερου, μὲ ἀπάθεια:

— Μηγπως σ' ἔμποδίζει ἡ παιρουσία του, Πήτη; Θέλεις νὰ τὸν βάλω νὰ καιμηθῇ;

— "Οχι, Σάμη, ἀποκρίνεται ὁ Πέτρος ψιθυριστά. Πρέπει νὰ τὸν κανονίσωμε ἔτσι ποὺ νὰ μὴ φωνάξῃ ἄλλὰ νὰ μὴ χάσῃ καὶ τὶς σισθήσεις του. Πρέπει νὰ μᾶς πῆ σὲ ποιὸ μέρος ἔχουν τὴν κοπέλλα ποὺ μᾶς ἐνδιαιφέρει.

— Πολὺ καλά, Πήτη! Κι' αὐτὸ μπορώ νὰ τὸ κάνω! Κύττα!

Ο Πέτρος δὲν ἀνησυχεῖ καὶ πολύ. Ἀπὸ τὸ ἀπόγευμα ἔχει κόψει ἔνα χοντρὸ δύλο καὶ τὸ κρατάει σὰν ρόπαλο στὰ χέρια του, ἔτοιμος νὰ ἐπέμβῃ ἂν κάτι πάνη στραβά.

Μόλις ὁ φρουρὸς τοῦ γυρίζει τὴν πλάτη καὶ πηγαίνει πρὸς τὰ πέρα, τὸ ἀγόρι τρέχει καὶ τρυπώνει, μέστα στὴν πύλη ποὺ φρουρεῖ ὁ ἄλλος.

Ο εὔνοῦχος δὲν ἀντιλαμβάνεται τίποτα. Κάνει δόλοκληρη τὴν βόλτα του καὶ τὴν ὥρα ποὺ φτάνει μπρὸς στὴν πόρτα, ὁ Σάμη τὸν χτυπᾷ μὲ τὴν κόψι τῆς παλάμης του στὸ καφύδι, καθὼς πετιέται ἄξιαφνα ἀπὸ τὴν κρυψώνα του. "Ἐνας σιγανὸς πνιγκτὸς βόγιος δηγαίνει ἀπὸ τὸ λαρύγγι του. Τὰ πόδια του παραλύουν κι' ἀναγκιάζεται νὰ γονατίσῃ κάτω. Τὰ μάτια του πετάγονται ἀπὸ τὶς κόγχες τους. Πιάνει ἀπελπισμένος τὸν λαιμό

του καὶ μὲ τὰ δυό τῶν χέρια, σὰν νὰ πινίγεται. Ἁγωνίζεται τοῦ κάκου ν' ἀναπνεύσῃ.

— "Αν θέσι τὴ ζωή σου, ξαναλέει τὸ γενναῖο ἀγόρι, ὀδηγησέ μας ὀμέσως στὸ δωμάτιο τοῦ κορίτσιού ποὺ φέρωνται σήμερα ἐδῶ μὲ τὸ ζόρι!

Μισοπεθαμένος ἀπὸ τὸ φόβο καὶ τρεκλίζοντας καὶ βαρειανασάνοντας ὑπακούει ὅσο μπορεῖ πιὸ γρήγορα. Τὸν ἀκολουθοῦν ἀθόρυβα καὶ περνοῦν μερικοὺς σκοτεινοὺς διαδρόμους. Ἀπὸ παντοῦ γύρω ἀκούγονται οἱ ἀνάσεις καὶ τὰ ροχαλητὰ τῶν γυναικῶν πού κοιμῶνται.

Δὲν ἀργοῦν νὰ φτάσουν οὐτε δυσκολεύονται νὰ καταλάβουν ποιὸ εἶναι τὸ δωμάτιο ἐκεῖνης ποὺ ζητοῦν.

Ξαφνικά, πίσω ἀπό μιὰ πόρτα, ἀκούν μιὰ κοριτσίστικη φωνή, γεμάτη πείσμα καὶ θυμό:

— "Ο ἡλίθιος! Ο παλιάνθρωπος! Εγὼ νὰ γίνω γυναικα του!... Αν δὲν μπορέσω νὰ σκοτώθω μονάχη μου!

Ο Πέτρος νοιωθεὶς ἀπέραντο θαυμασμὸν γι' αὐτὴ τὴν ἀγνωστὴ κοπέλλα. «Μιὰ ὅποιαδήποτε ὄλλη στὴ θέσι της συλλογίζεται «Θά τοχει ρίξει στὸ κλάμα! Ετούτη ἐδῶ ἔχει πάρει φωτιὰ καὶ ἀπὸ τὸν τόνο της καὶ μόνο, καταλαβαίνεις πῶς εἶναι ἴκανή νὰ κάνει ὅλαι ἐκείνα ποὺ λέει!»

Καὶ διατάξει τὸν εὔνοῦχο ἀγικυλώνοντάς τον μὲ τὴν αἰχμὴ τοῦ γιαταγανιοῦ:

— "Ακοίξε!

Ἐκεῖνος ὑπακούει τρέμουντας πάντα. Μιὰ λάμπα εἶναι δάναυμένη στὸ δωμάτιο. Ἡ νεαρή κοπέλλα δὲν ἔχει πέσει καθόλου στὸ κιρεβίδατι τῆς. Ἐχει ἀπομείνει ἔτσι ὅπως ἀκριβῶς τὴν ἔχουν ντύσει οἱ σκλάβες τῆς καὶ φοράει ἀκόμα τὸν φερετζέ ποὺ τῆς ἔχουν βάλει. Μόλις βλέπει τὸν εὐνοῦχο μουγγιρίζει σὰν τίγρος κι' ἀρπάζει μιὰ βαρειά, κρυστάλλινη καράφα, πάνω ἀπὸ ἕνα τραπέζακι.

— “Ἄν ζυγώσης ἔνα δῆμαρ, θὰ σοῦ σπάσω τὸ χοντροκαύκαλό σου μ' ἐτούτῳ δῷ!, λέει, ἀλλὰ τὴν ἴδια στιγμὴ τὰ ματιά της πέφτουν πάνω στὸν Πέτρο καὶ τὸν Σάμη.

Βλέπει τὸ γιαταγάνι ποὺ κρατάει τὸ Ελληνόπουλο ἀπειλῶντας τὸν εὐνοῦχο καὶ καταλαβαίνει. Τὰ μάτια τῆς ἀστράφουν υπέροχα. Φαίνεται πῶς ἔχει ἀναγνωρίσει μὲ τὴν πρωτη ματιὰ γὰ δυὸ παιδιά, ποὺ εἶχε δῆ ἔξω ἀπὸ τὴν δύμαξά της τὸ ἴδιο ἀπόγευμα.

— “Ηρθατε γιὰ μένα. Γιὰ νὰ μ' ἐλευθερώσετε!, μουρμουρίζει συγκινημένη.

Τὸ Ελληνόπουλο δὲν ἀποκρίνεται. Σηκώνει τὸ γιαταγάνι καὶ μὲ πάρα ποὺ λαβὴ του χτυπάει μὲ δύναμι τὸν εὐνοῦχο στὸ πίσω μέρος τοῦ κεφαλιού. Ἐκεῖνος σωριάζεται κάτω δίχως νὰ βγάλῃ σάχνα.

Σὲ δυὸ λεπτὰ τὰ δυὸ παιδιὰ τὸν ἔχουν δέσει χειροπόδαρα καὶ τὸν ἔχουν φιμώσει γιὰ νὰ μὴ μπορῇ νὰ φωνάξῃ.

‘Η κοπέλλα δὲν μπορεῖ νὰ κρύψῃ τὴν εύτυχία της. Ἡ χαρά της εἶναι τόσο φωνερὴ που ὁ Πέτρος τὴν βλέπει καὶ χαμογελάει.

— Μὴ χαίρεσαι ἀκόμα, τῆς λέει. Δὲν πέρασε δὲ κίνδυνος.

— ?Ω! Καὶ νὰ πεθάνω τῷ ρα, θάμας πιὸ εύτυχισμένη παρὰ ἔνδω μέσσα!, ἀποκρίνεται μὲ θέρμη καὶ τὸ Έλληνόπουλο νοιώθει νὰ μεγαλώνῃ ἀκόμα πιὸ πολὺ ὁ θαυμασμός του γιὰ κείνη τὴν ἀτρόμητη κοπέλλα.

Τὴν ἴδια στιγμὴ ὅμως γίνεται κάτι ποὺ κανεὶς δὲν τὸ περιμένει.

“Άγριες φωνὲς ἀκούγονται ἀπ' ἔξω καὶ δυνατὸ ποδοβόλητὸ στούς διαδρόμους τοῦ χαρεμοῦν.

— Τὶ πάθανε αὐτοὶ καὶ τρέχουν ἔτσι; ρωτάει ὁ Σάμη μὲ περιέργεια.

— Θά ἥρθαν γιὰ τὴν ἀλλαγὴ τῆς φρουρᾶς, μουρμουρίζει ὁ Πέτρος ἀνήσυχα καὶ μὴ βρίσκοντας τὸν σκοπὸ στὴ θέσι του, τρέχουν μέσα νὰ ἰδούν τὶ συμβαίνει...»

Τὰ δυὸ γενναῖα σάγόρια καὶ ἡ κοπέλλα, ἀλληλοκυττάζονται ἀμήχανα.

Τὰ ποδοβολητὰ καὶ οἱ φωνὲς πλησιάζουν μὲ τρομερὴ γρηγοράδα πρὸς τὸ μέρος τους.

Μοιάζουν κι' οἱ τρεῖς σὰν ποντίκια, ποὺ ἄξαφνα καταλαβαίνουν πῶς ἔχουν πιαστὴ μὲ σα στὴ φάκα...»

ΤΟ ΙΠΤΑΜΕΝΟ ΒΕΛΟΣ

ΑΥΤΟΤΕΛΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΒΙΒΛΙΑ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΩΝ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ

Έτος Ιον — Τόμος Ιος — Αρ. τεύχους 5 — Δρχ. 2
Γραφείο: 'Οδός Λέκκα 22 (έντὸς τῆς στοάς) Τηλ. 28-983

Δημοσιογραφ: κώδ. Δ) μτής: Σ. 'Αινεμοδιοράς. Στρ. Πλαστήρα 21
Ν. Σμύρνη. Οικονομικός Δ) μτής Γ. Γεωργ:άδης, Σφ:γγός 38.
Προϊστ. τυπογρ.: Α. Χατζηδασιώνιου, Τατσούλων 19 N. Σμύρνη
ΔΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ: Γ. Γεωργιάδην, Λέκκα 22, 'Αθηναί

Συνδροματί έσωτερικού:	Συνδροματί έξωτερικού:
'Ετησία δραχ. 100	'Ετησία Δολλάρια 4
'Εξάμηνος » 55	'Εξάμηνος » 2

ΣΤΟ ΕΡΧΟΜΕΝΟ:

Τὸ τέλος, τῆς περιπετείας τῶν δύο ἥρωών μας στὴν Κωνσταντινούπολι, σᾶς ἐπιφύλάσσει μιὰ ὑπέροχη ἔκπληξη! Δὲν σᾶς λέμε τίποτα ἀπὸ τώρα, γιὰ νὰ ἀπολαύσετε κολύτερα.

Μαζὶ ὅνως θὰ διαβάσετε καὶ τὴν καινούργια ἔκπληξηκτικὴ περιπέτεια τῶν «χρονοναυτῶν» μας, στὸ βάθος τῶν αἰώνων:

«ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΙΝΚΑΣ»

‘Ανάμεσα στοὺς ὀργαίους ινδιάνους τῆς Αμερικῆς!
Τυλιγμένοι ἀπὸ τὸ μυστήριο τῶν αἰνεδιψῶν ιερέων τους!
“Οπου ὁ Σὸνι κινδυνεύει νὰ πιῇ τὸ... κόκκινο ύγρὸ τῆς Ζωῆς!

ΣΤΟ ΕΡΧΟΜΕΝΟ

Ο ΛΕΥΚΟΣ ΚΡΟΚΟΔΕΙΛΟΣ

Ο ΤΑΡΖΑΝ ΔΕΝ ΗΡΩΕ ΕΦΩ ΓΙΑ
ΝΑ ΣΑΣ ΠΟΛΕΜΗΣΗ.. ΟΜΟΣ
ΟΑ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΗ ΤΩΝ ΕΑΥΤΟ ΤΟΥ.
ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΒΑ ΠΟΛΕΜΗΣΗ
ΕΝΑΝΤΙΟΝ Η ΕΝΟΣ Η ΟΛΩΝ..



ΕΙΩ Ο ΛΟΚ, ΘΑ ΠΑΛΕΨΩ ΜΑΖΙ
ΣΟΥ ΤΑΡΖΑΝ.. ΜΟΝΟΣ ΧΩΡΙΣ
ΝΑ ΜΕ ΒΟΗΘΗΣΗ ΚΑΝΕΙΣ...



ΕΛΑ ΛΟΙΠΟΝ
ΠΙΟ ΕΔΩ.. ΣΤΟ
ΑΝΟΙΓΜΑ...



ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ